

# **Rapport financier consolidé**

## **Exercice terminé le 31 décembre 2020**

Ville de Candiac | 67020 |

## ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Diane Dufresne, OMA, atteste la véracité du Rapport financier consolidé de Ville de Candiac pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020.

[Originale signée]

Signature \_\_\_\_\_ Date 6 mai 2021

# Table des matières

## États financiers consolidés audités

Rapport de l'auditeur indépendant ou des auditeurs indépendants	1
État consolidé des résultats	4
État consolidé de la situation financière	5
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	6
État consolidé des flux de trésorerie	7
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	8
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	24
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	25
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	26
Situation financière par organismes	27
Charges par objets	28
Excédent (déficit) accumulé	29
Avantages sociaux futurs	33

## Renseignements financiers consolidés non audités

Analyse des revenus consolidés	40
Analyse des charges consolidées	52

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil municipal de  
Ville de Candiac

### **Opinion**

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés (ci-après les « états financiers ») de la Ville de Candiac (ci-après « la Ville »), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2020 et l'état des résultats, l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables, et les autres renseignements complémentaires.

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Ville au 31 décembre 2020 ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de sa dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

### **Fondement de l'opinion**

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de la Ville conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

### **Observation - informations financières établies à des fins fiscales**

Nous attirons l'attention sur le fait que la Ville inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et présentées aux pages S13, S14, S15 et S23, portent sur l'établissement de l'excédent (du déficit) de l'exercice et sur la ventilation de l'excédent (du déficit) accumulé à des fins fiscales. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

### **Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives,

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de la Ville à poursuivre ses activités, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider la Ville ou de cesser son activité, ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Ville.

### **Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers**

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;

- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Ville;

- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;

- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de la Ville à poursuivre ses activités. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener la Ville à cesser ses activités;

- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle;

- nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'information financière des entités et activités du groupe pour exprimer une opinion sur les états financiers. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit du groupe, et assumons l'entière responsabilité de notre opinion d'audit.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

[Original signé par]

RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON S.E.N.C.R.L.  
CPA auditeur, CA permis de comptabilité publique no A125850  
Granby, 6 mai 2021

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

		Budget	Réalizations	
		2020	2020	2019
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	38 686 100	38 504 001	37 849 459
Compensations tenant lieu de taxes	2	368 300	379 836	368 033
Quotes-parts	3		132 721	410 201
Transferts	4	418 905	5 369 826	2 471 586
Services rendus	5	6 894 992	6 373 299	7 182 880
Imposition de droits	6	3 194 807	6 272 031	4 714 406
Amendes et pénalités	7	1 249 556	1 067 161	1 220 232
Revenus de placements de portefeuille	8			
Autres revenus d'intérêts	9	414 432	588 010	878 828
Autres revenus	10	1 229	351 856	(222 963)
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	11			
Effet net des opérations de restructuration	12			
	13	51 228 321	59 038 741	54 872 662
<b>Charges</b>				
Administration générale	14	9 689 277	8 685 659	9 217 569
Sécurité publique	15	8 122 919	9 140 006	8 411 593
Transport	16	6 537 429	9 456 341	8 752 195
Hygiène du milieu	17	7 520 287	10 128 962	9 885 343
Santé et bien-être	18			
Aménagement, urbanisme et développement	19	1 977 300	1 798 234	1 649 002
Loisirs et culture	20	7 427 788	8 511 739	9 053 065
Réseau d'électricité	21			
Frais de financement	22	2 348 200	2 537 557	2 640 069
Effet net des opérations de restructuration	23			
	24	43 623 200	50 258 498	49 608 836
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	25	7 605 121	8 780 243	5 263 826
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice				
Solde déjà établi	26		150 293 031	145 029 205
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	27			
Solde redressé	28		150 293 031	145 029 205
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	29		159 073 274	150 293 031

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S13.**

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2020**

		2020	2019
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	1	26 664 705	20 178 899
Débiteurs (note 5)	2	19 215 900	15 098 311
Prêts (note 6)	3		
Placements de portefeuille (note 7)	4	24 500	
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	5		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	6		
Autres actifs financiers (note 9)	7	31 619	31 619
	8	45 936 724	35 308 829
<b>PASSIFS</b>			
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	9		
Emprunts temporaires (note 10)	10		52 176
Créditeurs et charges à payer (note 11)	11	12 700 881	13 286 067
Revenus reportés (note 12)	12	2 164 641	2 307 335
Dettes à long terme (note 13)	13	82 408 533	77 975 259
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	14	2 394 014	2 108 523
Autres passifs (note 14)	15		
	16	99 668 069	95 729 360
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 15)</b>	17	(53 731 345)	(60 420 531)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations (note 16)	18	212 072 002	209 999 576
Propriétés destinées à la revente (note 17)	19	315 675	315 675
Stocks de fournitures	20	281 704	286 809
Autres actifs non financiers (note 18)	21	135 238	111 502
	22	212 804 619	210 713 562
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23	159 073 274	150 293 031

Obligations contractuelles (note 19)  
Droits contractuels (note 20)  
Passifs éventuels (note 21)

Voir les notes afférentes aux états financiers consolidés, lesquelles avec les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

		<u>Budget</u>	<u>Réalisations</u>	
		<u>2020</u>	<u>2020</u>	<u>2019</u>
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	7 605 121	8 780 243	5 263 826
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	)	11 472 948 )	( 14 929 888 )
Produit de cession	3		651	34 214
Amortissement	4		9 400 208	8 869 309
(Gain) perte sur cession	5		(340)	12 905
Réduction de valeur / Reclassement	6			
Transfert dans le cadre d'opérations de restructuration	7			
	8		(2 072 429)	(6 013 460)
Variation des propriétés destinées à la revente	9			
Variation des stocks de fournitures	10		5 105	33 662
Variation des autres actifs non financiers	11		(23 733)	(24 615)
	12		(18 628)	9 047
Gains (pertes) de réévaluation nets de l'exercice	13			
Révision d'estimations comptables et autres ajustements	14			2
<b>Variation des actifs financiers nets (ou de la dette nette)</b>	15	7 605 121	6 689 186	(740 585)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice				
Solde déjà établi	16		(60 420 531)	(59 679 946)
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	17			
Reclassement de propriétés destinées à la revente	18			
Solde redressé	19		(60 420 531)	(59 679 946)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	20		(53 731 345)	(60 420 531)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

		2020	2019
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	8 780 243	5 263 826
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement (note 16)	2	9 400 208	8 869 309
Autres			
▪ (Gain) perte sur cession	3	(340)	12 905
▪	4		
	5	18 180 111	14 146 040
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	(3 545 972)	1 669 905
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer / Autres passifs	8	395 578	394 409
Revenus reportés	9	(142 694)	280 701
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10	285 491	520 924
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12	5 105	33 662
Autres actifs non financiers	13	(23 733)	(24 615)
	14	15 153 886	17 021 026
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	(13 025 331)	(12 146 990)
Produit de cession	16	651	34 214
	17	(13 024 680)	(12 112 776)
<b>Activités de placement</b>			
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux			
Émission ou acquisition	18	(24 500)	( )
Remboursement ou cession	19		
Autres placements de portefeuille			
Acquisition	20	( )	( )
Cession	21		
	22	(24 500)	
<b>Activités de financement (note 4)</b>			
Émission de dettes à long terme	23	15 927 530	12 709 443
Remboursement de la dette à long terme	24	(11 438 484)	(9 899 586)
Variation nette des emprunts temporaires	25	(52 176)	(986 236)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	(53 587)	(9 488)
Autres			
▪ Autres	27	(2 183)	(2 181)
▪	28		
	29	4 381 100	1 811 952
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	6 485 806	6 720 202
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice			
Solde déjà établi	31	20 178 899	13 458 697
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	32		
Solde redressé	33	20 178 899	13 458 697
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice (note 4)</b>	34	26 664 705	20 178 899

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

### 1. Statut de l'organisme municipal

La Ville de Candiac (ci-après la « Ville ») est un organisme municipal constitué le 31 janvier 1957 en vertu de la Loi constituant en corporation la Ville de Candiac (Bill no. 194) et est régie en vertu de la Loi sur les Cités et Villes de la province du Québec.

### 2. Principales méthodes comptables

#### Base de présentation

La direction est responsable de la préparation des états financiers consolidés (ci-après les « états financiers ») de la Ville, lesquels sont établis selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (ci-après les « normes comptables »).

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au Manuel de la présentation de l'information financière municipale publié par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation. Celles-ci comprennent l'excédent (le déficit) de l'exercice à des fins fiscales présenté aux pages S13 et S14 et la ventilation de l'excédent (du déficit) accumulé à des fins fiscales présentée aux pages S15 et S23.

#### A) Périmètre comptable et partenariats

Les états financiers présentent les actifs, les passifs, les revenus et les charges de la Ville. Ils incluent aussi les actifs, les passifs, les revenus et les charges consolidés ligne par ligne de l'organisme contrôlé faisant partie du périmètre comptable ainsi que la quote-part revenant à la Ville des actifs, des passifs, des revenus et des charges consolidés proportionnellement ligne par ligne des partenariats auxquels elle participe.

##### a) Périmètre comptable

Le périmètre comptable de la Ville comprend l'organisme paramunicipal suivant dans la proportion indiquée :

Centre Sportif Candiac : 100 %

##### b) Partenariats

La Ville participe aux partenariats suivants dans les proportions indiquées :

Régie intermunicipale de police Roussillon : 20,04 %

Régie d'assainissement des eaux du bassin de La Prairie : 31,62 %

TARSO Inc. : 18,79 %

#### B) Comptabilité d'exercice

##### *Estimations comptables*

Pour dresser les états financiers conformément aux normes comptables, la direction de la Ville doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que la Ville pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

#### C) Actifs

Les actifs se composent de ce qui suit:

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

**a) Actifs financiers**

Les actifs financiers sont comptabilisés au coût.

*Trésorerie et équivalents de trésorerie*

La politique de la Ville est de présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires ainsi que les placements dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition ou rachetables en tout temps sans pénalité.

**b) Actifs non financiers**

Les actifs non financiers sont, de par leur nature, employés normalement pour fournir des services futurs.

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers consolidés.

*Immobilisations*Amortissement

Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée probable d'utilisation selon la méthode de l'amortissement linéaire et les périodes qui suivent :

Infrastructures :	15 à 40 ans
Bâtiments :	15 à 40 ans
Véhicules :	3 à 20 ans
Ameublement et équipement de bureau :	4 à 10 ans
Machinerie, outillage et équipement divers :	4 et 20 ans

Les immobilisations en cours sont amorties dès leur mise en service. L'amortissement des immobilisations est inclus dans les charges à l'état consolidé des résultats, mais retiré aux fins du calcul de l'excédent (du déficit) de fonctionnement à des fins fiscales.

Moins-value

Lorsque la conjoncture indique qu'une immobilisation ne contribue plus à la capacité de la Ville de fournir des biens et des services, ou que la valeur des avantages économiques futurs qui se rattachent à une immobilisation est inférieure à sa valeur comptable nette, le coût de l'immobilisation est réduit pour refléter la baisse de valeur. Toute moins-value sur les immobilisations est passée en charges à l'état consolidé des résultats et aucune reprise de moins-value ne peut être constatée ultérieurement.

*Propriétés destinées à la revente*

Les propriétés destinées à la revente sont évaluées au plus faible du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du coût propre. Les propriétés destinées à la revente sont constatées à titre d'actif financier lorsque l'actif est en état d'être vendu, qu'il y a un plan en place

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

pour la vente de l'actif et qu'il est raisonnable de prévoir que la vente sera réalisée dans l'année suivant la date des états financiers.

### *Stocks de fournitures*

Les stocks de fournitures sont évalués au plus faible du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du premier entré, premier sorti.

## **D) Passifs**

### *Frais reportés liés à la dette à long terme*

Les frais d'émission de la dette sont présentés en réduction de la dette à long terme et sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée des emprunts correspondants.

### *Provision pour contestation d'évaluation*

La provision pour contestation d'évaluation représente une estimation des remboursements, comprenant le capital et les intérêts, pouvant résulter de jugements relatifs à des contestations foncières et à des contestations de codifications prévues en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale.

## **E) Revenus**

### *Constataion des revenus*

Les taxes se rapportant à l'année visée sont constatées lorsqu'elles sont autorisées et que le fait imposable se produit, soit lors du dépôt des rôles de perception initial et spéciaux à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ces rôles.

Les compensations tenant lieu de taxes sont comptabilisées lorsqu'elles font l'objet d'une demande de paiement.

Les taxes et les compensations tenant lieu de taxes afférentes aux modifications des rôles d'évaluation sont comptabilisées lors de l'émission des certificats d'évaluateur.

Les quotes-parts sont constatées lorsqu'elles sont déterminées et adoptées par résolution.

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers à titre de revenus dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, pour autant qu'ils aient été autorisés, que les critères d'admissibilité soient satisfaits et qu'une estimation raisonnable des montants soit possible, sauf lorsque les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Dans un tel cas, le transfert est constaté à titre de passif au poste Revenus reportés.

Les revenus des services rendus et les autres revenus sont constatés lorsque le service est fourni et qu'il donne lieu à une créance.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Les droits de mutation immobilière sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits.

Les amendes et pénalités se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions.

Les intérêts sont constatés en fonction du temps écoulé.

Les dons sont constatés à leur juste valeur marchande dans l'exercice où ils sont attribués par un acte juridique à la date officielle inscrite au document légal.

### **F) Avantages sociaux futurs**

#### **Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge de fonctionnement correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les crédettes et charges à payer pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour les cotisations devant être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà fournis.

Les régimes de retraite des élus municipaux auxquels participent la Ville, la Régie intermunicipale de police Roussillon et la Régie d'assainissement des eaux du bassin de La Prairie sont comptabilisés comme des régimes de retraite à cotisations déterminées.

#### **Avantages sociaux futurs à prestations déterminées**

La charge de fonctionnement est établie selon la comptabilité d'exercice intégrale de manière à attribuer le coût des prestations constituées aux exercices au cours desquels les services correspondants sont rendus par les salariés participants, selon la méthode de répartition des prestations au prorata des services. Dans l'application de cette méthode, un cloisonnement est fait entre le service antérieur au 1er janvier 2014 et le service postérieur au 31 décembre 2013 pour se conformer à la *Loi favorisant la santé financière et la pérennité des régimes de retraite à prestations déterminées du secteur municipal* (2014, chapitre 15) sanctionnée le 5 décembre 2014 (ci-après la « Loi »). Se rajoutent, à titre de frais de financement, les intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées moins le rendement espéré des actifs du régime.

Un actif ou un passif au titre des avantages sociaux futurs est présenté à l'état consolidé de la situation financière pour refléter l'écart à la fin de l'exercice entre la valeur des obligations au titre des prestations constituées et la valeur des actifs du régime, net des gains et pertes actuariels non amortis et net d'une provision pour moins-value dans le cas d'un actif s'il y a lieu. Dans l'établissement de cette provision, un cloisonnement est fait entre le service antérieur au 1er janvier 2014 et le service postérieur au 31 décembre 2013 pour se conformer à la Loi précitée.

Les obligations au titre des prestations constituées sont calculées de façon

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

actuarielle selon la méthode dite de répartition des prestations au prorata des services avec projection des salaires futurs, à partir du taux d'actualisation fixé et des hypothèses les plus probables de la Ville en matière d'évolution des salaires, de roulement du personnel, d'âge de départ à la retraite des participants, d'évolution des coûts futurs et d'autres facteurs actuariels. Des obligations implicites peuvent devoir être reconnues, notamment en vertu de la Loi précitée. Les effets de cette Loi sont décrits, s'il y a lieu, dans la note complémentaire ou les renseignements complémentaires sur les avantages sociaux futurs des états financiers.

Aux fins du calcul de la valeur des actifs et du rendement espéré des actifs, ceux-ci sont évalués au 31 décembre 2020 selon la méthode suivante : valeur lissée de l'actif sur une période de cinq années. Malgré ce qui précède, les rentes assurées sont évaluées à la fin de l'exercice financier sur une base de valeur marchande.

Les gains et les pertes actuariels sont amortis sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants. L'amortissement débute dans l'exercice subséquent à celui de la constatation du gain ou de la perte.

Le coût des services passés découlant d'une modification de régime est passé immédiatement comme charge. En contrepartie, des gains ou pertes actuariels non amortis peuvent devoir être constatés.

### **G) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir**

Les dépenses constatées à taxer ou à pourvoir (DCTP) représentent le montant des charges, à l'exception de l'amortissement, de l'exercice courant et des exercices antérieurs dont la comptabilisation est exigée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles la Ville a choisi de reporter l'imposition, en tout ou en partie, de la taxation aux exercices futurs.

S'il y a lieu, le montant présenté est le montant net des charges dont la comptabilisation est reportée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles la Ville a choisi de devancer l'imposition, en tout ou en partie, de la taxation.

Ce montant est créé aux fins suivantes et est amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation aux informations sectorielles consolidées de l'excédent (du déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes:

- Mesures d'allégement fiscal liées aux écarts de constatation avec les normes comptables :
  - Avantages sociaux futurs :
    - . Perte actuarielle engendrée par la crise financière de 2008 ou pour toute autre situation permise relativement aux régimes de retraite à prestations déterminées: aucune méthode d'amortissement définie n'as présentement été déterminée. Le tout doit être totalement amorti sur une période maximale correspondant à la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants, soit avant le 31 décembre 2026.

Financement à long terme des activités de fonctionnement : au fur et à mesure du

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

remboursement en capital de cette dette.

**H) Instruments financiers**

S.O.

**I) Autres éléments**

S.O.

**3. Modification de méthodes comptables**

S.O.

**4. Trésorerie et équivalents de trésorerie**

		2020	2019
La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de :			
Fonds en caisse et dépôts à vue	1	26 143 944	19 661 963
Découvert bancaire	2 (	)	(
Placements à court terme, liquides, exclus des placements de portefeuille	3	520 761	516 936
Autres éléments			
▪	4		
▪	5		
▪	6		
▪	7		
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice</b>	<b>8</b>	<b>26 664 705</b>	<b>20 178 899</b>
Sommes affectées comprises dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie	9	2 551 793	2 162 280
Remboursement de la dette à long terme inscrit dans les flux de trésorerie et ayant fait l'objet d'un refinancement au cours de l'exercice	10	4 978 730	3 528 000

**Note**

Les sommes affectées comprises dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie sont associées à la trésorerie et les équivalents de trésorerie de l'organisme paramunicipal du périmètre comptable et des partenariats auxquels la Ville participe.

Les intérêts payés au cours de l'exercice: 2 366 489 \$ (2 414 171 \$ en 2019).

Les intérêts reçus au cours de l'exercice: 588 010 \$ (878 828 \$ en 2019).



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

**5. Débiteurs**

		2020	2019
Taxes municipales	11	1 912 394	2 517 955
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	12		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	13	9 276 311	8 674 572
Gouvernement du Canada et ses entreprises	14	635 387	853 866
Organismes municipaux	15	2 979 186	118 276
Autres			
▪ Contraventions à recevoir	16	981 506	905 935
▪ Droits de mutation et autres	17	3 431 116	2 027 707
	18	19 215 900	15 098 311
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	19	4 907 016	3 492 909
Organismes municipaux	20		
Autres tiers	21		
	22	4 907 016	3 492 909
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	23	762 140	712 935

**Note**

Les montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme portent intérêts à des taux variant de 2,58 % à 4,11 % aux 31 décembre 2020 et 2019 et viennent à échéance au plus tard en 2038.

**6. Prêts**

		2020	2019
Prêts à un office d'habitation	24		
Prêts à un fonds d'investissement	25		
Autres			
▪	26		
▪	27		
	28		
Provision pour moins-value déduite des prêts	29		

**Note****7. Placements de portefeuille**

		2020	2019
Placements à titre d'investissement	30	24 500	
Autres placements	31		
	32	24 500	
Sommes affectées comprises dans les placements de portefeuille	33		
Provision pour moins-value déduite des placements de portefeuille	34		

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

**8. Avantages sociaux futurs**

	2020	2019
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	35 (1 751 699)	(1 506 998)
Actif (passif) des régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	36 (642 315)	(601 525)
	37 (2 394 014)	(2 108 523)
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	38 1 692 026	1 839 350
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	39 66 567	56 123
Régimes à cotisations déterminées	40	
Autres régimes (REER et autres)	41	
Régimes de retraite des élus municipaux	42 78 272	77 359
	43 1 836 865	1 972 832

Se référer à la section « Renseignements complémentaires » pour plus de détails.

**Note**

**La Loi favorisant la santé financière et la pérennité des régimes de retraite à prestations déterminées du secteur municipal**

Depuis la sanction de la *Loi favorisant la santé financière et la pérennité des régimes de retraite à prestations déterminées du secteur municipal* (L.Q.2014, chapitre 15) le 5 décembre 2014, des requêtes introductives d'instance en déclaration d'inconstitutionnalité et en nullité de la loi ont été déposées devant la Cour supérieur du Québec par des associations d'employés.

Dans son jugement rendu le 9 juillet 2020, la Cour supérieure du Québec a déclaré inconstitutionnelles les dispositions relatives à la suspension de l'indexation des rentes des retraités prévues par cette loi. La Cour a cependant déclaré constitutionnelles les dispositions de la même loi visant les participants actifs. Le gouvernement et certaines municipalités ont interjeté appel de la portion du jugement touchant les retraités. Des associations d'employés ont également interjeté appel de la portion du jugement affectant les participants actifs, faisant en sorte que l'ensemble du jugement de première instance est contesté par l'une ou l'autre des parties. L'exécution du jugement est donc suspendue jusqu'à ce que le Cour d'appel du Québec rende sa décision.

Puisque la Ville et la Régie intermunicipale de police Roussillon n'ont pas suspendu l'indexation des participants retraités dans le cadre de l'application de la Loi RRSM, ce jugement n'a aucun impact sur les régimes.

**9. Autres actifs financiers**

	2020	2019
Propriétés destinées à la revente (note 17)	44	
Autres	45 31 619	31 619
	46 31 619	31 619

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

**Note****10. Emprunts temporaires**

La Régie intermunicipale de police Roussillon bénéficie d'une marge de crédit d'un montant autorisé de 1 000 000 \$ portant intérêt au taux préférentiel moins 0,15 % (2,3 %; 3,8 % aux 31 décembre 2019) et renouvelable annuellement. Cette marge de crédit est utilisée pour les opérations courantes.

La Régie d'assainissement des eaux du bassin de La Prairie bénéficie d'emprunts temporaires autorisés, d'un montant total de 7 500 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel plus 0,25 % (2,70 %; taux préférentiel (3,95 %) au 31 décembre 2019) et renouvelables annuellement. Ces emprunts sont utilisés pour les investissements de la Régie.

**11. Créiteurs et charges à payer**

		2020	2019
Fournisseurs	47	2 443 406	3 638 865
Salaires et avantages sociaux	48	4 014 487	3 507 895
Dépôts et retenues de garantie	49	3 176 736	3 259 524
Provision pour contestations d'évaluation	50	211 340	66 278
Autres			
▪ Gouvernement du Québec	51	17 752	36 782
▪ Organismes municipaux	52	665 313	1 076 115
▪ Intérêts courus à payer	53	620 366	660 970
▪ Autres courus à payer	54	1 551 481	1 039 638
▪	55		
	56	12 700 881	13 286 067

**Note**

Au cours de l'exercice, la Ville a acquis des immobilisations, dont un montant de 3 313 240 \$ (4 865 623 \$ au 31 décembre 2019) est inclus dans les fournisseurs et dépôts et retenues de garantie.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

**12. Revenus reportés**

		2020	2019
Taxes perçues d'avance	57		
Fonds - Réfection et entretien de certaines voies publiques	58		
Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC du Fonds régions et ruralité - Volet 2	59		
Fonds parcs et terrains de jeux	60	193 964	319 949
Fonds de gestion et de mise en valeur du territoire	61		
Société québécoise d'assainissement des eaux	62		
Fonds de contributions à des travaux ou à des services municipaux	63		
Autres contributions des promoteurs	64		
Fonds de redevances réglementaires	65		
Soutien au rayonnement des régions du Fonds régions et ruralité - Volet 1	66		
Autres			
▪ Loisirs et autres	67	67 630	193 108
▪ Transferts	68	229 037	149 154
▪ Industries (RAEBLP)	69	1 674 010	1 645 124
▪	70		
	71	2 164 641	2 307 335

**Note****13. Dette à long terme**

	Taux d'intérêt		Échéance			2020	2019
	de	à	de	à			
Obligations et billets en monnaie canadienne	0,80	3,90	2021	2040	72	82 823 980	78 374 934
Obligations et billets en monnaies étrangères					73		
Gains (pertes) de change reportés					74		
					75		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					76		
Organismes municipaux					77		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					78		
Autres			2022	2022	79	40 000	
					80	82 863 980	78 374 934
Frais reportés liés à la dette à long terme					81	( 455 447 )	( 399 675 )
					82	82 408 533	77 975 259

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2020
	Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location- acquisition	Autres	
2021	83	16 244 128			16 244 128
2022	84	22 487 468		40 000	22 527 468
2023	85	9 191 013			9 191 013
2024	86	9 271 741			9 271 741
2025	87	11 588 152			11 588 152
2026 et plus	88	14 041 478			14 041 478
	89	82 823 980		40 000	82 863 980
Intérêts et frais accessoires	90	( )	( )	( )	( )
	91	82 823 980		40 000	82 863 980

**Note****14. Autres passifs**

	2020	2019
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	92	
Assainissement des sites contaminés	93	
Autres		
▪	94	
▪	95	
▪	96	
▪	97	
	98	

**Note****15. Actifs financiers nets (dette nette)**

	2020	2019
Revenant à (à la charge de)		
L'organisme municipal	99 (53 731 345)	(60 420 531)
Tiers		
Gouvernement du Québec - revenus futurs découlant d'ententes	100 ( ) ( )	( ) ( )
Autres	101 ( ) ( )	( ) ( )
	102 (53 731 345)	(60 420 531)

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

**16. Immobilisations**

		Solde au début	Addition	Cession / Ajustement	Solde à la fin
<b>COÛT</b>					
Infrastructures					
Eau potable	103	50 142 004	(24 340)		50 117 664
Eaux usées	104	49 486 770	5 418 989		54 905 759
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	105	103 792 985	139 074		103 932 059
Autres					
▪ Autres	106	56 037 025	6 357 578	384 288	62 010 315
▪	107				
Réseau d'électricité	108				
Bâtiments	109	26 634 114	187 156	690 998	26 130 272
Améliorations locatives	110	212 547			212 547
Véhicules	111	6 758 124	506 509	485 689	6 778 944
Ameublement et équipement de bureau	112	3 042 993	182 759	467 374	2 758 378
Machinerie, outillage et équipement divers	113	3 937 126	466 570	623 451	3 780 245
Terrains	114	14 872 304	1 197 311		16 069 615
Autres	115	362 880			362 880
	116	315 278 872	14 431 606	2 651 800	327 058 678
Immobilisations en cours	117	12 770 672	(2 958 658)		9 812 014
	118	328 049 544	11 472 948	2 651 800	336 870 692
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>					
Infrastructures					
Eau potable	119	27 503 111	527 187		28 030 298
Eaux usées	120	21 236 476	1 137 421		22 373 897
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	41 197 332	2 702 437		43 899 769
Autres					
▪ Autres	122	14 088 553	2 241 952	384 288	15 946 217
▪	123				
Réseau d'électricité	124				
Bâtiments	125	7 692 326	1 434 105	690 998	8 435 433
Améliorations locatives	126	156 129	27 151		183 280
Véhicules	127	3 096 711	464 201	485 375	3 075 537
Ameublement et équipement de bureau	128	1 334 503	464 698	467 374	1 331 827
Machinerie, outillage et équipement divers	129	1 689 739	393 114	623 451	1 459 402
Autres	130	55 088	7 942		63 030
	131	118 049 968	9 400 208	2 651 486	124 798 690
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	132	209 999 576			212 072 002
Biens loués en vertu de contrats de location- acquisition inclus dans les immobilisations					
Coût	133				
Amortissement cumulé	134	( )	( )	( )	( )
Valeur comptable nette	135				

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

**17. Propriétés destinées à la revente**

		2020	2019
Immeubles de la réserve foncière	136	315 675	315 675
Immeubles industriels municipaux	137		
Autres	138		
	139	315 675	315 675
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	140		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste « Propriétés destinées à la revente »	141	315 675	315 675

**Note****18. Autres actifs non financiers**

		2020	2019
Frais payés d'avance			
▪ Primes d'assurances	142	135 238	111 502
▪	143		
▪	144		
Autres			
▪	145		
▪	146		
	147	135 238	111 502

**Note****19. Obligations contractuelles**

Les villes de Candiac et Delson ont conclu, en avril 2000, une entente de regroupement de leurs services de protection des incendies respectifs et ce jusqu'en 2021. Chaque partie contribue aux dépenses pour les immobilisations et au coût d'exploitation du Service intermunicipal de protection des incendies Candiac/Delson pour 50 % au prorata de la population et pour 50 % au prorata de l'évaluation totale des villes.

En vertu de protocoles d'entente de fourniture d'eau potable, la Ville dessert les municipalités de Delson, Saint-Constant, Sainte-Catherine, Saint-Mathieu de La Prairie et Saint-Philippe en fonction de leur consommation respective.

La Ville a des engagements pour l'entretien ménager, l'évaluation foncière, le soutien de logiciels, la disposition de déchets, des travaux d'entretien du réseau d'éclairage et d'électricité et autres pour des montants totalisant 2 693 132 \$ jusqu'en 2025, dont 1 447 368 \$ en 2021.

La Ville s'est engagée via la Régie d'assainissement des eaux du bassin de La Prairie à verser un montant de 2 548 973 \$ pour la gérance de l'exploitation des ouvrages des assainissement, un montant de 1 731 979 \$ pour l'évacuation, le transport et l'élimination des boues, un montant de 341 549 \$ pour des analyses de laboratoires et un montant de 220 062 \$ pour l'achat de produits chimiques. Ces contrats échoient à différentes dates de 2021 à 2024.

La Ville s'est engagée via la Régie intermunicipale de police Roussillon à

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

verser un montant de 860 831 \$ pour des contrats d'entretien, de soutien informatique et de location d'équipement. Ces contrats échoient à différentes dates de 2021 à 2024.

**20. Droits contractuels**

La Ville reçoit annuellement du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation des subventions pour rembourser le capital et les intérêts sur des emprunts à long terme contractés pour le financement de projets d'immobilisations et d'infrastructures terminés. Les subventions pour le remboursement des intérêts totalisent 671 086 \$ sur une période de 18 ans. L'échéancier de ces subventions est de 82 136 \$ en 2021, 74 854 \$ en 2022, 70 223 \$ en 2023, 65 428 \$ en 2024 et 60 459 \$ en 2025.

La Ville a également conclu une entente avec la régie intermunicipale d'incendie de Saint-Constant et Sainte-Catherine échéant en 2025, prévoyant un coût de délégation de compétence totalisant 1 775 729 \$. Les revenus de délégation de compétence à percevoir au cours des cinq prochains exercices s'élèvent à 397 699 \$ en 2021, 409 630 \$ en 2022, 421 919 \$ en 2023, 434 577 \$ en 2024 et 111 904 \$ en 2025.

**21. Passifs éventuels**

Les passifs éventuels se composent de ce qui suit :

**A) Cautionnements et garanties**

Description	Montant initial des cautions	Solde des cautionnements	
		2020	2019
	148		

La Ville est conjointement responsable avec d'autres municipalités de la dette à long terme de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Roussillon. Au 31 décembre 2020, la portion de la dette à long terme attribuable à la Ville s'élève à 521 333 \$.

La Ville est conjointement responsable avec d'autres municipalités de la dette à long terme de la communauté métropolitaine de Montréal (CMM). Au 31 décembre 2020, la portion de la dette à long terme attribuable à la Ville s'élève à 176 189 \$.

La Ville est conjointement responsable avec d'autres municipalités de la dette à long terme de l'Autorité régionale de transport métropolitain et de EXO. Au 31 décembre 2020, la portion de la dette à long terme attribuable à la Ville s'élève à 398 000 \$ et 2 272 000 \$ respectivement.

**B) Auto-assurance**

S.O.

**C) Poursuites**

La Ville est conjointement responsable avec d'autres municipalités de poursuites contre la Régie d'assainissement des eaux du bassin de La Prairie:

- Une poursuite de 877 785 \$ est réclamée par un contracteur pour des coûts



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

additionnels vu la prolongation du chantier. Il n'est pas possible présentement de prévoir l'issue de cette réclamation et le montant que la Régie pourrait être appelée à payer.

- De plus, une poursuite en dommages a été intentée contre la Régie pour le non-paiement des retenues dans le cadre du contrat de biométhanisation. Les retenues à payer réclamées totalisent un montant de 2 370 420 \$ et un montant de 50 000 \$ est également demandé pour les dommages. Au 31 décembre 2019, les états financiers de la Régie incluent un montant de 2 316 960 \$ relativement aux retenues à payer sur ce contrat. Il n'est pas possible présentement de prévoir l'issue de cette réclamation et le montant que la Régie pourrait être appelée à payer.

La Ville est conjointement responsable avec d'autres municipalités de poursuites contre la Régie intermunicipale de police Roussillon:

- La Régie est poursuivie pour une somme de 1 866 408 \$ en plus d'intérêt au taux légal et l'indemnité additionnelle, plus les frais de justice. Cette réclamation est entre les mains des assurances de la Régie.

#### **D) Autres**

##### *Griefs*

Des avis de griefs alléguant le non respect de la convention collective ont été déposés par le syndicat des policiers de la Régie intermunicipale de police Roussillon pour un montant total indéterminé. De l'avis des administrateurs de la Régie, la plupart de ces réclamations sont sans fondement et aucune provision n'a, en conséquence, été comptabilisée aux états financiers. Advenant un accueil favorable de certains de ces griefs syndicaux, la dépense sera imputée aux résultats de l'exercice alors en cours.

#### **22. Actifs éventuels**

S.O.

#### **23. Redressement aux exercices antérieurs**

S.O.

#### **24. Données budgétaires**

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec des données budgétaires consolidées. Le budget consolidé constitue la combinaison du budget non consolidé adopté par l'administration municipale et des budgets adoptés par l'organisme contrôlé et les partenariats auxquels elle participe, après élimination des opérations réciproques.

Une comparaison avec le budget non consolidé adopté par l'administration municipale est également présentée dans les informations sectorielles consolidées.

#### **25. Instruments financiers**

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

**22 Fonds de roulement**

La Ville possède un fonds de roulement dont le capital est fixé à 3 500 000 \$.  
Les remboursements en capital sur les sommes empruntées à même ce fonds doivent être effectués sur une période maximum de 10 ans et se font à même les activités financières de fonctionnement.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

	Réalizations 2019		Budget 2020	Réalizations 2020			Total consolidé <sup>1</sup>
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Ventilation de l'amortissement	Organismes contrôlés et partenariats		
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	37 849 459	38 686 100	38 504 001			38 504 001
Compensations tenant lieu de taxes	2	368 033	368 300	379 836			379 836
Quotes-parts	3					6 730 436	132 721
Transferts	4	251 725	394 600	2 912 317		147 903	3 060 220
Services rendus	5	5 651 756	5 731 400	5 241 226		1 301 193	6 373 299
Imposition de droits	6	4 714 406	3 011 300	6 272 031			6 272 031
Amendes et pénalités	7	487 663	543 000	452 642		614 519	1 067 161
Revenus de placements de portefeuille	8						
Autres revenus d'intérêts	9	839 481	400 000	566 643		21 367	588 010
Autres revenus	10	(13 746)	500	797		202 029	202 826
Effet net des opérations de restructuration	11						
	12	50 148 777	49 135 200	54 329 493		9 017 447	56 580 105
<b>Investissement</b>							
Taxes	13						
Quotes-parts	14						
Transferts	15	2 183 166		2 309 606			2 309 606
Imposition de droits	16						
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	17	43 493		23 045			23 045
Autres	18			125 985			125 985
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	19						
	20	2 226 659		2 458 636			2 458 636
	21	52 375 436	49 135 200	56 788 129		9 017 447	59 038 741
<b>Charges</b>							
Administration générale	22	8 780 517	9 689 277	8 192 608	493 051		8 685 659
Sécurité publique	23	7 672 764	8 122 919	8 520 132	204 156	5 232 204	9 140 006
Transport	24	5 375 457	6 537 429	6 091 833	3 243 053	121 455	9 456 341
Hygiène du milieu	25	6 584 679	7 520 287	6 913 706	2 666 729	2 371 253	10 128 962
Santé et bien-être	26						
Aménagement, urbanisme et développement	27	1 592 510	1 977 300	1 740 650	57 584		1 798 234
Loisirs et culture	28	6 469 187	7 427 788	5 799 699	2 189 081	650 582	8 511 739
Réseau d'électricité	29						
Frais de financement	30	2 410 296	2 348 200	2 342 145		195 412	2 537 557
Effet net des opérations de restructuration	31						
Amortissement des immobilisations	32	8 336 225	7 850 619	8 853 654	( 8 853 654 )		
	33	47 221 635	51 473 819	48 454 427		8 570 906	50 258 498
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	34	5 153 801	(2 338 619)	8 333 702		446 541	8 780 243

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

		<u>Réalisations 2019</u>	<u>Budget 2020</u>	<u>Réalisations 2020</u>		
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Organismes contrôlés et partenariats</u>	
					<u>Total consolidé<sup>1</sup></u>	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	5 153 801	(2 338 619)	8 333 702	446 541	8 780 243
Moins : revenus d'investissement	2	(2 226 659)	( )	(2 458 636)	( )	(2 458 636)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	2 927 142	(2 338 619)	5 875 066	446 541	6 321 607
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>						
<i>Ajouter (déduire)</i>						
<b>Immobilisations</b>						
Amortissement	4	8 336 225	7 850 619	8 853 654	546 554	9 400 208
Produit de cession	5	18 409			651	651
(Gain) perte sur cession	6	13 925			(340)	(340)
Réduction de valeur / Reclassement	7					
	8	8 368 559	7 850 619	8 853 654	546 865	9 400 519
<b>Propriétés destinées à la revente</b>						
Coût des propriétés vendues	9					
Réduction de valeur / Reclassement	10					
	11					
<b>Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux</b>						
Remboursement ou produit de cession	12					
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13					
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14					
	15					
<b>Financement</b>						
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16	102 429		143 494	40 000	183 494
Remboursement de la dette à long terme	17	(4 967 071)	(5 472 800)	(5 496 401)	(647 551)	(6 143 952)
	18	(4 864 642)	(5 472 800)	(5 352 907)	(607 551)	(5 960 458)
<b>Affectations</b>						
Activités d'investissement	19	(825 245)	( )	(1 539 015)	(46 903)	(1 585 918)
Excédent (déficit) accumulé						
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20					
Excédent de fonctionnement affecté	21	445 060	876 700	880 263	64 582	944 845
Réserves financières et fonds réservés	22	(914 766)	(915 900)	(1 028 577)	(60 599)	(1 089 176)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23	(19 342)		(18 920)	55 282	36 362
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24					
	25	(1 314 293)	(39 200)	(1 706 249)	12 362	(1 693 887)
	26	2 189 624	2 338 619	1 794 498	(48 324)	1 746 174
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27	5 116 766		7 669 564	398 217	8 067 781

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

		Réalizations 2019		Réalizations 2020	
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Revenus d'investissement</b>	1	2 226 659	2 458 636		2 458 636
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>					
<i>Ajouter (déduire)</i>					
<b>Immobilisations</b>					
Acquisition					
Administration générale	2 (	2 189 401 )(	1 788 659 )(	) (	1 788 659 )
Sécurité publique	3 (	340 915 )(	403 882 )(	124 792 )(	528 674 )
Transport	4 (	2 239 369 )(	1 219 557 )(	) (	1 219 557 )
Hygiène du milieu	5 (	436 728 )(	60 514 )(	60 289 )(	120 803 )
Santé et bien-être	6 (	) (	) (	) (	)
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	1 440 926 )(	1 572 212 )(	) (	1 572 212 )
Loisirs et culture	8 (	8 043 589 )(	6 243 043 )(	) (	6 243 043 )
Réseau d'électricité	9 (	) (	) (	) (	)
	10 (	14 690 928 )(	11 287 867 )(	185 081 )(	11 472 948 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>					
Acquisition	11 (	) (	) (	) (	)
<b>Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux</b>					
Émission ou acquisition	12 (	) (	24 500 )(	) (	24 500 )
<b>Financement</b>					
Financement à long terme des activités d'investissement	13	8 750 571	8 977 906		8 977 906
<b>Affectations</b>					
Activités de fonctionnement	14	825 245	1 539 015	46 903	1 585 918
Excédent accumulé					
Excédent de fonctionnement non affecté	15	2 070 285	1 072 046		1 072 046
Excédent de fonctionnement affecté	16	43 048		6 019	6 019
Réserves financières et fonds réservés	17	1 128 859	942 789	71 870	1 014 659
	18	4 067 437	3 553 850	124 792	3 678 642
	19	(1 872 920)	1 219 389	(60 289)	1 159 100
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	20	353 739	3 678 025	(60 289)	3 617 736

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2020**

		<b>2019</b>		<b>2020</b>	
		<b>Administration municipale</b>	<b>Administration municipale</b>	<b>Organismes contrôlés et partenariats</b>	<b>Total consolidé<sup>1</sup></b>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>					
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	1	18 016 619	24 112 912	2 551 793	26 664 705
Débiteurs (note 5)	2	11 407 848	15 884 309	4 007 293	19 215 900
Prêts (note 6)	3				
Placements de portefeuille (note 7)	4		24 500		24 500
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	5				
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	6				
Autres actifs financiers (note 9)	7			31 619	31 619
	8	29 424 467	40 021 721	6 590 705	45 936 724
<b>PASSIFS</b>					
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	9				
Emprunts temporaires (note 10)	10				
Créditeurs et charges à payer (note 11)	11	11 444 067	11 044 493	2 332 090	12 700 881
Revenus reportés (note 12)	12	649 914	478 996	1 685 645	2 164 641
Dette à long terme (note 13)	13	72 188 614	77 314 363	5 094 170	82 408 533
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	14	945 000	1 098 000	1 296 014	2 394 014
Autres passifs (note 14)	15				
	16	85 227 595	89 935 852	10 407 919	99 668 069
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 15)</b>	17	<b>(55 803 128)</b>	<b>(49 914 131)</b>	<b>(3 817 214)</b>	<b>(53 731 345)</b>
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>					
Immobilisations (note 16)	18	192 720 399	195 154 612	16 917 390	212 072 002
Propriétés destinées à la revente (note 17)	19	315 675	315 675		315 675
Stocks de fournitures	20	277 703	271 515	10 189	281 704
Autres actifs non financiers (note 18)	21	55 991	72 761	62 477	135 238
	22	193 369 768	195 814 563	16 990 056	212 804 619
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	12 119 979	12 236 120		12 236 120
Excédent de fonctionnement affecté	24	4 557 188	9 839 424	1 321 139	11 160 563
Réserves financières et fonds réservés	25	3 234 424	4 205 961	66 314	4 272 275
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	26	( 243 265 )	( 289 550 )	( 1 627 456 )	( 1 917 006 )
Financement des investissements en cours	27	(5 101 477)	(1 990 215)	92 098	(1 898 117)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	28	122 999 791	121 898 692	13 320 747	135 219 439
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	29				
	30	137 566 640	145 900 432	13 172 842	159 073 274
Obligations contractuelles (note 19)					
Droits contractuels (note 20)					
Passifs éventuels (note 21)					

1. Le total consolidé exclut les soldes réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**CHARGES PAR OBJETS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2020	Réalizations 2020	Réalizations 2020	Réalizations 2019
<b>Rémunération</b>	1	14 502 400	14 302 888	18 185 897	17 422 328
<b>Charges sociales</b>	2	3 627 700	3 281 780	4 397 806	4 357 326
<b>Biens et services</b>					
Services obtenus d'organismes municipaux					
Compensations pour services municipaux	3				
Ententes de services					
Services de transport collectif	4				
Autres services	5				
Autres biens et services	6	12 135 900	9 744 312	12 347 748	13 685 648
<b>Frais de financement</b>					
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge					
De l'organisme municipal	7	2 328 900	2 249 107	2 249 107	2 282 399
D'autres organismes municipaux	8			138 538	153 475
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	9				
D'autres tiers	10	6 800			
Autres frais de financement	11	12 500	93 038	149 912	204 195
<b>Contributions à des organismes</b>					
Organismes municipaux					
Quotes-parts	12	9 609 300	9 372 547	2 774 832	2 123 091
Transferts	13				
Autres	14				
Autres organismes					
Transferts	15				
Autres	16	260 100		30 799	28 984
<b>Amortissement des immobilisations</b>	17	7 850 619	8 853 654	9 400 208	8 869 309
<b>Autres</b>					
▪ Autres	18	1 139 600	557 101	583 651	482 081
▪	19				
▪	20				
	21	51 473 819	48 454 427	50 258 498	49 608 836

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2020**

		2020	2019
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	12 236 120	12 119 979
Excédent de fonctionnement affecté	2	11 160 563	5 745 324
Réserves financières et fonds réservés	3	4 272 275	3 312 008
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	4	( 1 917 006 )	( 1 856 638 )
Financement des investissements en cours	5	(1 898 117)	(4 949 089)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	6	135 219 439	135 921 447
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	7		
	8	159 073 274	150 293 031

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté**

Administration municipale	9	12 236 120	12 119 979
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>	10		
	11	12 236 120	12 119 979

**Excédent de fonctionnement affecté**

Administration municipale			
▪ Environnement	12	73 504	73 504
▪ Opérations	13	14 254	17 817
▪ Projets futurs	14	8 400 000	4 400 000
▪ Complexe sportif Candiac	15	65 867	65 867
▪ Équilibre budgétaire-2021	16	1 285 800	
▪	17		
▪	18		
▪	19		
▪	20		
	21	9 839 425	4 557 188
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>			
▪ Régie ass.eaux LaPrairie	22	305 447	269 664
▪ Régie int. Police Roussillon	23	995 614	891 279
▪ Tarso, CSC	24	20 077	27 193
	25	1 321 138	1 188 136
	26	11 160 563	5 745 324

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.



**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2020**

	2020	2019
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>		
Réserves financières - Administration municipale		
▪ Transport en commun	27 2 523 049	2 523 049
▪	28	
▪	29	
▪	30	
▪	31	
	32	2 523 049
Réserves financières - Organismes contrôlés et partenariats		2 523 049
▪	33	
▪	34	
▪	35	
	36	
Fonds réservés		
Fonds de roulement		
Administration municipale	37 883 273	303 027
Organismes contrôlés et partenariats	38 66 313	77 584
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés		
Montant réservé pour le service de la dette à long terme		
Administration municipale	39 510 090	184 003
Organismes contrôlés et partenariats	40	
Montant non réservé		
Administration municipale	41 289 550	224 345
Organismes contrôlés et partenariats	42	
Fonds local d'investissement	43	
Fonds local de solidarité	44	
Autres		
▪	45	
▪	46	
	47	1 749 226
	48	788 959
	48	4 272 275
		3 312 008

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2020**

	2020	2019
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>		
Mesures d'allègement fiscal liées aux écarts de constatation avec les normes comptables		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite	49 ( 34 476 )	( 62 097 )
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs	50 ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	51 ( 1 103 791 )	( 1 038 888 )
Autres	52 ( )	( )
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs	53 ( )	( )
	54 ( 1 138 267 )	( 1 100 985 )
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	55 ( )	( )
Assainissement des sites contaminés	56 ( )	( )
Appariement fiscal pour revenus de transfert	57 ( )	( )
Autres		
▪	58 ( )	( )
▪	59 ( )	( )
	60 ( 1 138 267 )	( 1 100 985 )
Mesures d'allègement fiscal transitoires		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	61 ( )	( )
Intérêts sur la dette à long terme	62 ( )	( 920 )
Mesures relatives à la TVQ		
Utilisation du fonds général	63 ( )	( )
Utilisation du fonds de roulement	64 ( )	( )
Mesure relative aux frais reportés	65 ( )	( )
Autres		
▪	66 ( )	( )
▪	67 ( )	( )
	68 ( )	( 920 )
Financement à long terme des activités de fonctionnement		
Mesure transitoire relative à la TVQ	69 ( )	( )
Frais d'émission de la dette à long terme	70 ( 289 550 )	( 224 345 )
Dette à long terme liée au FLI et au FLS	71 ( )	( )
Autres		
▪ Autres financement	72 ( 489 189 )	( 530 388 )
▪	73 ( )	( )
	74 ( 778 739 )	( 754 733 )
Éléments présentés à l'encontre des DCTP		
Financement des activités de fonctionnement	75	
Fonds d'amortissement pour emprunts de fonctionnement	76	
Prêts aux entreprises liés au FLI et au FLS et placements de portefeuille à titre d'investissement liés au FLI	77	
Autres prêts et placements de portefeuille à titre d'investissement liés à des emprunts de fonctionnement	78	
Autres		
▪	79	
	80	
	81 ( 1 917 006 )	( 1 856 638 )

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2020**

		2020	2019
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>			
<b>Financement des investissements en cours</b>			
Financement non utilisé	82	3 793 726	3 747 393
Investissements à financer	83 (	5 691 843 )(	8 696 482 )
	84	(1 898 117)	(4 949 089)
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>			
Éléments d'actif			
Immobilisations	85	212 072 002	209 999 576
Propriétés destinées à la revente	86	315 675	315 675
Prêts	87		
Placements de portefeuille à titre d'investissement	88	24 500	
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	89		
	90	212 412 177	210 315 251
Ajustements aux éléments d'actif	91		
	92	212 412 177	210 315 251
Éléments de passif correspondant			
Dette à long terme	93 (	82 408 533 )(	77 975 259 )
Frais reportés liés à la dette à long terme	94 (	455 447 )(	399 675 )
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	95	4 907 016	3 492 909
Dettes aux fins des activités de fonctionnement	96	88 665	88 665
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	97	778 739	754 733
	98 (	77 089 560 )(	74 038 627 )
Dette en cours de refinancement et ajustements aux éléments de passif	99 (	103 178 )(	355 177 )
	100 (	77 192 738 )(	74 393 804 )
	101	135 219 439	135 921 447

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

**A) RÉGIMES DE RETRAITE ET RÉGIMES SUPPLÉMENTAIRES DE RETRAITE À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

**Nombre de régimes à la fin de l'exercice**

Régimes de retraite enregistrés	1	1
Régimes supplémentaires de retraite	2	1

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

La Ville parraine un régime de retraite à prestations déterminées et un régime supplémentaire qui compense pour les limites de la Loi de l'impôt. Le régime complémentaire est offert à l'ensemble des salariés et est contributif. Les cotisations salariales des participants est partagé à 50 % entre la Ville et les employés. La rente viagère correspond à un pourcentage du salaire carrière indexé pour les participants cols et à un pourcentage du salaire final pour les participants cadres. La date de la plus récente évaluation actuarielle sur base de comptabilité est le 31 décembre 2019.

Voir également la note 2 F) et la note 8 des notes complémentaires

	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	3 (1 506 997)	(1 017 944)
Charge de l'exercice	4 ( 1 692 026 )	( 1 839 350 )
Cotisations versées par l'employeur	5 1 447 324	1 350 296
Actif (passif) à la fin de l'exercice	6 (1 751 699)	(1 506 998)
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	7 44 648 855	40 920 619
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	8 ( 46 947 287 )	( 43 043 613 )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	9 (2 298 432)	(2 122 994)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	10 546 733	615 996
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	11 (1 751 699)	(1 506 998)
Provision pour moins-value	12 ( )	( )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	13 (1 751 699)	(1 506 998)
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	14 2	2
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	15 44 648 855	40 920 620
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	16 ( 46 947 287 )	( 43 043 613 )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	17 ( 2 298 432 )	( 2 122 993 )

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

	2020	2019
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	18 2 894 783	2 771 353
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	19	
	20 2 894 783	2 771 353
Cotisations salariales des employés	21 ( 1 412 984 )	( 1 287 169 )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	22 ( )	( )
	23 1 481 799	1 484 184
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	24 137 285	209 049
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	25	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	26	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	27	
Variation de la provision pour moins-value	28	
Autres		
▪	29	
▪	30	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	31 1 619 084	1 693 233
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	32 2 304 250	2 176 500
Rendement espéré des actifs	33 ( 2 231 308 )	( 2 030 383 )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	34 72 942	146 117
Charge de l'exercice	35 1 692 026	1 839 350
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	36 2 668 651	11 971 127
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	37 ( 2 231 308 )	( 2 030 383 )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	38 437 343	9 940 744
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	39 (505 364)	1 478 467
Prestations versées au cours de l'exercice	40 1 800 723	(661 528)
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 7)	41 45 984 096	42 009 860
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	42	
Valeur des obligations des régimes supplémentaires de retraite <u>non capitalisés</u> comprises dans les obligations présentées à la ligne 8	43 1 639 432	1 531 993
Valeur des obligations implicites comprises dans la valeur des obligations présentée à la ligne 8		
Pour la réserve de restructuration	44 668 233	665 650
Pour le fonds de stabilisation et la réserve liée à la PED	45 2 419 245	1 569 224
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	46 16	16
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	47 5,14 %	5,20 %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	48 5,20 %	5,00 %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	49 3,25 %	3,25 %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	50 2,00 %	2,00 %
Autres hypothèses économiques		
▪	51	
▪	52	

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

**B) RÉGIMES D'AVANTAGES COMPLÉMENTAIRES DE RETRAITE ET AUTRES AVANTAGES SOCIAUX FUTURS  
À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

**Nombre de régimes à la fin de l'exercice**

Régimes d'avantages complémentaires de retraite	53	1
Autres avantages sociaux futurs	54	

**Description des régimes et avantages, date de la plus récente évaluation actuarielle (s'il y a lieu) et autres renseignements**

Régie intermunicipale de police Roussillon

L'employeur s'engage à verser une prime au syndicat pour tout policier retraité jusqu'à l'âge de 65 ans. Cette prime correspond à 5 % du dernier salaire gagné avant la retraite. L'employeur assume les frais d'assurance-vie de base pour un montant de 25 000 \$ et de l'assurance santé de tout employé cadre retraité au cours de la période pendant laquelle il a droit à la prestation de retraite temporaire (depuis la retraite anticipée jusqu'à la date normale de retraite). De plus, pour les retraités à compter du 1er janvier 2017, l'employeur assume également les frais pour la couverture dentaire et les soins de la vue. Le coût de l'employeur ne devra pas dépasser toutefois celui consenti aux policiers syndiqués (5 % du dernier salaire gagné avant la retraite).

Les rentes de l'allocation de retraite ne contiennent aucune indexation après la retraite.

	2020	2019
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	55 (601 525)	(569 655)
Charge de l'exercice	56 ( 66 567 )	( 56 123 )
Cotisations, prestations ou primes versées par l'employeur	57 25 777	24 253
Actif (passif) à la fin de l'exercice	58 (642 315)	(601 525)
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	59	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	60 ( 812 991 )	( 741 633 )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	61 (812 991)	(741 633)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62 170 676	140 108
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice avant la provision pour moins-value	63 (642 315)	(601 525)
Provision pour moins-value	64 ( )	( )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	65 (642 315)	(601 525)
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes et avantages dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes et avantages en cause	66	
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	67	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	68 ( 812 991 )	( 741 633 )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	69 ( 812 991 )	( 741 633 )

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

	2020	2019
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	70 36 881	29 665
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	71	
	72 36 881	29 665
Cotisations salariales des employés	73 ( ) ( )	
Cotisations, prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	74 ( ) ( )	
	75 36 881	29 665
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	76 10 343	4 610
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	77	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	78	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	79	
Variation de la provision pour moins-value	80	
Autres		
▪	81	
▪	82	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	83 47 224	34 275
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	84 19 343	21 848
Rendement espéré des actifs	85 ( ) ( )	
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	86 19 343	21 848
Charge de l'exercice	87 66 567	56 123
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	88	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	89 ( ) ( )	
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	90	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	91 (40 910)	(99 018)
Prestations versées au cours de l'exercice	92 25 777	24 253
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 59)	93	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	94	
Valeur des obligations des régimes d'avantages complémentaires de retraite capitalisés comprises dans les obligations présentées à la ligne 60	95	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	96 17	17
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	97 2,13 %	2,59 %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	98 2,59 %	3,46 %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	99 2,50 %	2,50 %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	100 2,00 %	2,00 %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	101 6,00 %	6,00 %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	102 6,00 %	6,00 %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	103 2020	2020
Autres hypothèses économiques		
▪	104	
▪	105	

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 106 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

S.O.

	2020	2019
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur		
Régime de prestations supplémentaires des maires et des conseillers des municipalités	107	
Régime de retraite par financement salarial	108	
Régime de retraite des employés municipaux du Québec	109	
Autres régimes	110	
	111	

**D) AUTRES RÉGIMES**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 112 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

S.O.

	2020	2019
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur		
Régime volontaire d'épargne-retraite	113	
Régime de retraite simplifié	114	
REER	115	
Autres régimes	116	
	117	

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

	2020	2019
Nombre d'élus qui sont en fonction et qui sont des participants actifs à la fin de l'exercice	118	9

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (LRQ, chapitre R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes interemployeurs administrés



**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

		<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>Cotisations des élus au RREM</b>	119	17 895	17 889
<b>Charge de l'exercice</b>			
Contributions de l'employeur au RREM	120	60 305	60 227
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM	121	17 967	17 132
	122	78 272	77 359
<b>Note</b>			

## **Renseignements financiers consolidés non audités**

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
<b>TAXES</b>				
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	32 164 300	31 844 544	31 542 758
Taxes spéciales				
Service de la dette	2			
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	32 164 300	31 844 544	31 542 758
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	2 383 500	2 526 000	2 337 906
Égout	11			
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13	2 321 300	2 247 064	2 287 058
Autres				
▪	14			
▪	15			
▪	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17	75 000	83 560	90 506
Service de la dette	18	1 742 000	1 802 833	1 591 231
Pouvoir général de taxation	19			
Activités de fonctionnement	20			
Activités d'investissement	21			
	22	6 521 800	6 659 457	6 306 701
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	23			
Autres	24			
	25			
	26	6 521 800	6 659 457	6 306 701
	27	38 686 100	38 504 001	37 849 459

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
<b>COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES</b>				
<b>GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	28	64 200	65 613	62 553
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	29			
Taxes d'affaires	30			
Compensations pour les terres publiques	31			
	32	64 200	65 613	62 553
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	33	48 400	49 985	49 759
Cégeps et universités	34			
Écoles primaires et secondaires	35	255 700	264 238	255 721
	36	304 100	314 223	305 480
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	37			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	38			
Taxes d'affaires	39			
	40			
	41	368 300	379 836	368 033
<b>GOUVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	42			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	43			
Taxes d'affaires	44			
	45			
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	46			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	47			
	48			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	49			
Autres	50			
	51			
	52	368 300	379 836	368 033

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	53	27 500	26 289	14 588
<b>Sécurité publique</b>				7 952
Police	54			
Sécurité incendie	55			
Sécurité civile	56		4 500	9 568
Autres	57	2 500	2 659	2 659
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	58		20 044	5 948
Enlèvement de la neige	59			
Autres	60	71 300	96 474	74 969
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	61			
Transport adapté	62			
Transport scolaire	63			
Autres	64			
Transport aérien	65			
Transport par eau	66			
Autres	67			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68	5 400	5 384	7 976
Réseau de distribution de l'eau potable	69			
Traitement des eaux usées	70		29 840	23 007
Réseaux d'égout	71			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	72			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	73		52 641	52 641
Tri et conditionnement	74			
Autres	75			
Autres	76		45 508	45 508
Cours d'eau	77			
Protection de l'environnement	78			
Autres	79			

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

<i>Non audité</i>	<u>Administration municipale</u>		<u>Données consolidées</u>	
	<u>Budget</u>	<u>Réalisations</u>	<u>Réalisations</u>	<u>Réalisations</u>
<b>TRANSFERTS (suite)</b>	<b>2020</b>	<b>2020</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT (suite)</b>				
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	80			
Sécurité du revenu	81			
Autres	82			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	83		15 000	15 000
Rénovation urbaine	84			
Promotion et développement économique	85			
Autres	86			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	87	27 500	39 383	149 714
Activités culturelles				
Bibliothèques	88	68 000	95 143	95 143
Autres	89	8 900	8 860	8 860
<b>Réseau d'électricité</b>	90			
	91	211 100	411 885	557 124
				282 684

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	92			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	93			
Sécurité incendie	94			
Sécurité civile	95			
Autres	96			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	97	327 199	327 199	50 409
Enlèvement de la neige	98			
Autres	99			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	100			
Transport adapté	101			
Transport scolaire	102			
Autres	103			
Transport aérien	104			
Transport par eau	105			
Autres	106			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107			
Réseau de distribution de l'eau potable	108			
Traitement des eaux usées	109			
Réseaux d'égout	110			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	111			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	112			
Tri et conditionnement	113			
Autres	114			
Autres	115			
Cours d'eau	116			
Protection de l'environnement	117			
Autres	118			

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

<i>Non audité</i>	<u>Administration municipale</u>		<u>Données consolidées</u>	
	<u>Budget</u>	<u>Réalisations</u>	<u>Réalisations</u>	<u>Réalisations</u>
<b>TRANSFERTS (suite)</b>	<b>2020</b>	<b>2020</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT (suite)</b>				
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	119			
Sécurité du revenu	120			
Autres	121			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	122	1 872 686	1 872 686	345 373
Rénovation urbaine	123			
Promotion et développement économique	124			
Autres	125	79 721	79 721	
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	126	15 000	15 000	1 787 384
Activités culturelles				
Bibliothèques	127	15 000	15 000	
Autres	128			
<b>Réseau d'électricité</b>	129			
	130	2 309 606	2 309 606	2 183 166



**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2020</b>	<b>Réalisations 2020</b>	<b>Réalisations 2020</b>	<b>Réalisations 2019</b>
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal et réorganisation municipale	131			
Péréquation	132			
Neutralité	133			
Partage des redevances sur les ressources naturelles	134			
Compensation pour la collecte sélective de matières recyclables	135			
Fonds de développement des territoires	136			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun — Droits d'immatriculation	137			
Dotations spéciales de fonctionnement	138	183 500	183 161	183 161
Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC du Fonds régions et ruralité - Volet 2	139			
Autres	140		2 317 271	2 319 935
	141	183 500	2 500 432	5 736
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	142	394 600	5 221 923	2 471 586

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
<b>SERVICES RENDUS</b>				
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
<b>Administration générale</b>				
Greffe et application de la loi	143	435 000	335 332	434 478
Évaluation	144			
Autres	145			
	146	435 000	335 332	434 478
<b>Sécurité publique</b>				
Police	147			
Sécurité incendie	148	693 800	1 284 514	932 069
Sécurité civile	149			
Autres	150			
	151	693 800	1 284 514	932 069
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	152	3 700	3 690	3 690
Enlèvement de la neige	153			
Autres	154			
Transport collectif	155			
Autres	156			
	157	3 700	3 690	3 690
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	158	3 264 000	2 832 133	2 677 950
Réseau de distribution de l'eau potable	159			
Traitement des eaux usées	160			
Réseaux d'égout	161			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	162			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	163			
Tri et conditionnement	164			
Autres	165			
Autres	164			
Cours d'eau	167			
Protection de l'environnement	168			
Autres	169			
	170	3 264 000	2 832 133	2 677 950

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>	<b>2020</b>	<b>2020</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES</b>				
<b>MUNICIPAUX (suite)</b>				
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	171			
Autres	172			
	173			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	174			
Rénovation urbaine	175			
Promotion et développement économique	176			
Autres	177			
	178			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	179			
Activités culturelles				
Bibliothèques	180			
Autres	181			
	182			
<b>Réseau d'électricité</b>				
	183			
	184	4 396 500	4 455 669	4 455 669
				4 048 187

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

<i>Non audité</i>	<u>Administration municipale</u>		<u>Données consolidées</u>	
	<u>Budget</u>	<u>Réalisations</u>	<u>Réalisations</u>	<u>Réalisations</u>
<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>	<b>2020</b>	<b>2020</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
<b>Administration générale</b>				
Grefe et application de la loi	185	1 200	1 429	1 422
Évaluation	186			
Autres	187	174 600	268 994	306 228
	188	175 800	270 423	307 650
<b>Sécurité publique</b>				
Police	189		67 059	74 219
Sécurité incendie	190	20 400	26 104	69 229
Sécurité civile	191			
Autres	192			
	193	20 400	26 104	143 448
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	194	10 000	2 926	3 093
Enlèvement de la neige	195			
Autres	196			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	197			
Transport adapté	198			
Transport scolaire	199			
Autres	200			
Autres	201			
	202	10 000	2 926	3 093
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	203	22 500	25 800	769 153
Réseau de distribution de l'eau potable	204			
Traitement des eaux usées	205			
Réseaux d'égout	206			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	207			
Matières recyclables	208			
Autres	209			
Cours d'eau	210			
Protection de l'environnement	211			
Autres	212		3 820	2 823
	213	22 500	29 620	771 976

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>	<b>2020</b>	<b>2020</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS (suite)</b>				
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	214			
Sécurité du revenu	215			
Autres	216			
	217			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	218			
Rénovation urbaine	219			
Promotion et développement économique	220			
Autres	221			
	222			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	223	1 011 500	414 849	749 566
Activités culturelles				
Bibliothèques	224	14 700	4 597	4 597
Autres	225	80 000	37 038	37 038
	226	1 106 200	456 484	791 201
<b>Réseau d'électricité</b>				
	227			
	228	1 334 900	785 557	1 917 630
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	229	<b>5 731 400</b>	<b>5 241 226</b>	<b>6 373 299</b>
				<b>7 182 880</b>

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>		
		<b>Budget 2020</b>	<b>Réalisations 2020</b>	<b>Réalisations 2020</b>	<b>Réalisations 2019</b>
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>					
Licences et permis	230	209 500	312 087	312 087	388 799
Droits de mutation immobilière	231	2 801 800	5 959 944	5 959 944	4 325 607
Droits sur les carrières et sablières	232				
Autres	233				
	234	3 011 300	6 272 031	6 272 031	4 714 406
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	235	543 000	452 642	1 067 161	1 220 232
<b>REVENUS DE PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE</b>	236				
<b>AUTRES REVENUS D'INTÉRÊTS</b>	237	400 000	566 643	588 010	878 828
<b>AUTRES REVENUS</b>					
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	238			340	(12 905)
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	239				
Gain (perte) sur remboursement de prêts et sur cession de placements	240				
Contributions des promoteurs	241		23 045	23 045	43 493
Contributions des automobilistes pour le transport en commun — Taxe sur l'essence	242				
Contributions des organismes municipaux	243				
Autres contributions	244				
Redevances réglementaires	245				
Autres	246	500	126 782	328 471	(253 551)
	247	500	149 827	351 856	(222 963)
<b>EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION</b>	248				

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

*Non audité*

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2020	Réalizations 2020			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2020	2019
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>							
Conseil	1	650 500	576 971		576 971	576 971	905 761
Greffe et application de la loi	2	1 396 600	1 477 705	8 571	1 486 276	1 486 276	1 270 498
Gestion financière et administrative	3	1 652 600	1 513 265		1 513 265	1 513 265	1 468 315
Évaluation	4	302 200	289 809		289 809	289 809	275 426
Gestion du personnel	5	691 700	731 595		731 595	731 595	856 415
Autres							
▪ Autres	6	4 995 677	3 603 263	484 480	4 087 743	4 087 743	4 441 154
▪	7						
	8	9 689 277	8 192 608	493 051	8 685 659	8 685 659	9 217 569
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>							
Police	9	4 670 000	4 774 989		4 774 989	5 190 709	5 069 710
Sécurité incendie	10	3 158 100	3 418 308	198 563	3 616 871	3 616 870	3 095 033
Sécurité civile	11	27 400	61 055	5 593	66 648	66 648	18 771
Autres	12	267 419	265 780		265 780	265 779	228 079
	13	8 122 919	8 520 132	204 156	8 724 288	9 140 006	8 411 593
<b>TRANSPORT</b>							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	1 380 592	1 071 639	2 824 412	3 896 051	3 896 051	3 617 205
Enlèvement de la neige	15	935 997	980 536	97 555	1 078 091	1 078 091	1 135 624
Éclairage des rues	16	235 000	213 428	313 221	526 649	526 649	558 363
Circulation et stationnement	17	475 073	557 427	5 262	562 689	562 688	496 757
Transport collectif							
Transport en commun	18	2 109 700	1 791 110	2 603	1 793 713	1 915 169	1 395 009
Transport aérien	19						
Transport par eau	20						
Autres	21	1 401 067	1 477 693		1 477 693	1 477 693	1 549 237
	22	6 537 429	6 091 833	3 243 053	9 334 886	9 456 341	8 752 195

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

*Non audité*

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2020	Réalizations 2020			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2020	2019
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>							
Eau et égout							
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	3 461 488	3 218 517	979 263	4 197 780	4 197 780	3 900 748
Réseau de distribution de l'eau potable	24	492 492	547 829	453 605	1 001 434	1 001 434	928 879
Traitement des eaux usées	25	1 137 100	1 137 126		1 137 126	1 685 653	1 685 301
Réseaux d'égout	26	344 555	311 000	1 192 879	1 503 879	1 503 879	1 554 364
Matières résiduelles							
Déchets domestiques et assimilés							
Collecte et transport	27	1 091 652	882 438	40 982	923 420	923 420	602 687
Élimination	28		229 758		229 758	229 758	409 512
Matières recyclables							
Collecte sélective							
Collecte et transport	29	923 000	538 542		538 542	538 542	678 754
Tri et conditionnement	30		48 496		48 496	48 496	42 720
Matières organiques							
Collecte et transport	31						
Traitement	32						
Matériaux secs	33						17 749
Autres	34						
Plan de gestion	35						
Autres	36						
Cours d'eau	37						
Protection de l'environnement	38						7 936
Autres	39	70 000					56 693
	40	7 520 287	6 913 706	2 666 729	9 580 435	10 128 962	9 885 343
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>							
Logement social	41						
Sécurité du revenu	42						
Autres	43						
	44						



**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

<i>Non audité</i>	Administration municipale				Données consolidées		
	Budget 2020	Réalizations 2020			Réalizations	Réalizations	
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2020	2019	
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>							
Aménagement, urbanisme et zonage	45	1 905 400	1 711 865	57 584	1 769 449	1 769 448	1 566 337
Rénovation urbaine							
Biens patrimoniaux	46						
Autres biens	47						
Promotion et développement économique							
Industries et commerces	48	16 900	28 785		28 785	28 786	27 665
Tourisme	49						
Autres	50						
Autres	51	55 000					55 000
	52	1 977 300	1 740 650	57 584	1 798 234	1 798 234	1 649 002
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>							
Activités récréatives							
Centres communautaires	53	785 318	643 515	331 082	974 597	974 597	1 103 153
Patinoires intérieures et extérieures	54	814 754	660 214	26 114	686 328	1 209 287	1 238 280
Piscines, plages et ports de plaisance	55	148 272	171 632	89 412	261 044	261 044	215 991
Parcs et terrains de jeux	56	2 909 077	2 019 485	1 396 709	3 416 194	3 416 194	3 734 766
Parcs régionaux	57						
Expositions et foires	58						
Autres	59						
	60	4 657 421	3 494 846	1 843 317	5 338 163	5 861 122	6 292 190
Activités culturelles							
Centres communautaires	61	544 976	333 224	276 251	609 475	609 475	787 605
Bibliothèques	62	1 669 653	1 722 043	58 287	1 780 330	1 780 330	1 361 102
Patrimoine							
Musées et centres d'exposition	63						
Autres ressources du patrimoine	64						
Autres	65	555 738	249 586	11 226	260 812	260 812	612 168
	66	2 770 367	2 304 853	345 764	2 650 617	2 650 617	2 760 875
	67	7 427 788	5 799 699	2 189 081	7 988 780	8 511 739	9 053 065

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

*Non audité*

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2020	Réalizations 2020			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2020	2019
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>	68						
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>							
Dette à long terme							
Intérêts	69	2 335 700	2 249 107		2 249 107	2 366 489	2 414 171
Autres frais	70					21 156	21 703
Autres frais de financement							
Avantages sociaux futurs	71		34 000		34 000	90 284	167 965
Autres	72	12 500	59 038		59 038	59 628	36 230
	73	2 348 200	2 342 145		2 342 145	2 537 557	2 640 069
<b>EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION</b>	74						
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>	75	7 850 619	8 853 654	( 8 853 654 )			

# **Autres renseignements financiers non audités**

**Exercice terminé le 31 décembre 2020**

# Table des matières

## **Autres renseignements financiers consolidés non audités**

Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	2
Acquisition d'infrastructures pour nouveau développement et autres acquisitions d'immobilisations consolidées	2
Analyse de la dette à long terme consolidée	3
Endettement total net à long terme consolidé	4
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	5

## **Autres renseignements financiers non consolidés non audités**

Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	7
Analyse de la rémunération non consolidée	8
Analyse des revenus de transfert non consolidés par sources	8
Frais de financement non consolidés par activités	9
Rémunération des élus	10

## **Autres renseignements**

Questionnaire	11
---------------	----

## **Autres renseignements financiers consolidés non audités**

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
		Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	37 826	37 826	436 727
Usines de traitement de l'eau potable	2			
Usines et bassins d'épuration	3		60 289	86 298
Conduites d'égout	4	22 688	22 688	
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	657 368	657 368	1 484 344
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Systèmes d'éclairage des rues	8	40 897	40 897	611 047
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10	6 001 825	6 001 825	7 843 768
Autres infrastructures	11	1 661 630	1 661 630	1 508 835
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13		4 146	881 047
Édifices communautaires et récréatifs	14	143 704	143 704	142 042
Améliorations locatives	15			8 915
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17	453 585	506 508	396 011
Ameublement et équipement de bureau	18	480 630	501 452	659 821
Machinerie, outillage et équipement divers	19	424 978	471 879	172 632
Terrains	20	1 362 736	1 362 736	698 401
Autres	21			
	22	11 287 867	11 472 948	14 929 888

**ACQUISITION D'INFRASTRUCTURES POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT**  
**ET AUTRES ACQUISITIONS D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

<i>Non audité</i>				
Infrastructures autres que pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	23	37 826	37 826	436 727
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25		60 289	86 298
Conduites d'égout	26	22 688	22 688	
Autres infrastructures	27	8 338 133	8 338 133	11 209 569
Infrastructures pour nouveau développement (ouverture de nouvelles rues)				
Conduites d'eau potable	28			
Usines de traitement de l'eau potable	29			
Usines et bassins d'épuration	30			
Conduites d'égout	31			
Autres infrastructures	32	23 587	23 587	238 425
Autres immobilisations	33	2 865 633	2 990 425	2 958 869
	34	11 287 867	11 472 948	14 929 888

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

**Non audité**

		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par l'organisme municipal					
Emprunts refinancés par anticipation	1				
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	2				
Réserves financières et fonds réservés	3	184 003	337 887	11 800	510 090
Fonds d'amortissement	4				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	5	16 109 608	6 240 524	4 936 301	17 413 831
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	6	58 588 414	7 561 734	6 117 105	60 033 043
De la municipalité (Société de transport en commun)	7				
	8	74 882 025	14 140 145	11 065 206	77 956 964
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	9	3 492 909	1 787 385	373 278	4 907 016
Organismes municipaux	10				
Autres tiers	11				
	12	3 492 909	1 787 385	373 278	4 907 016
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette	13				
	14	3 492 909	1 787 385	373 278	4 907 016
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	15				
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et autres actifs	16				
Autres	17				
	18	3 492 909	1 787 385	373 278	4 907 016
	19	78 374 934	15 927 530	11 438 484	82 863 980
Dette en cours de refinancement	20 ( )				
Reclassement / Redressement	21				
<b>Dette à long terme</b>	22	78 374 934	15 927 530	11 438 484	82 863 980

**Note**

**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2020**

**Non audité**

<b>Administration municipale</b>		
Dette à long terme	1	77 752 000
<b>Ajouter</b>		
Activités d'investissement à financer	2	5 294 936
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dette en cours de refinancement	4	
Autres		
▪	5	
▪	6	
<b>Déduire</b>		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé		
Fonds d'amortissement	7	
Autres sommes comprises dans l'excédent accumulé	8	510 090
Débiteurs	9	3 866 354
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	10	
Autres montants	11	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	12	132 750
Autres		
▪	13	
▪	14	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	15	78 537 742
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés et des partenariats</b>		
Endettement net à long terme	16	5 361 591
Endettement net à long terme	17	83 899 333
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes</b>		
Municipalité régionale de comté	18	362 416
Communauté métropolitaine	19	176 189
Autres organismes	20	2 670 000
Endettement total net à long terme	21	87 107 938
Quote-part dans l'endettement total net à long terme de l'agglomération (lorsque fonctionnant par quotes-parts)	22	
Moins : Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme de l'agglomération	23	
	24	
Endettement total net à long terme (compte tenu de la quote-part dans l'agglomération s'il y a lieu)	25	87 107 938
Endettement total net à long terme lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	26	
Endettement total net à long terme lié aux parcs éoliens et aux centrales hydroélectriques (inclus à la ligne 25 ci-dessus, et à la ligne 21, s'il y a lieu, pour les compétences d'agglomération et le portrait global)	27	



**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
<b>Administration générale</b>				
Greffe et application de la loi	1			
Évaluation	2			
Autres	3			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4	4 657 000	4 774 989	
Sécurité incendie	5			
Sécurité civile	6			
Autres	7			
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9	2 109 700	1 791 001	1 124 245
Autres	10			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11	1 822 700	1 822 726	
Matières résiduelles	12			
Cours d'eau	13			
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16			
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18			
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20			
Autres	21	1 019 900	983 831	991 464
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22			7 382
Activités culturelles	23			
<b>Réseau d'électricité</b>				
	24			
	25	9 609 300	9 372 547	2 774 832
				2 123 091

## **Autres renseignements financiers non consolidés non audités**

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020***Non audité*

		2020	2019
Rémunération	1		
Charges sociales	2		
Biens et services	3	11 287 867	14 690 928
Frais de financement	4		
Autres	5		
	6	11 287 867	14 690 928

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE**  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

*Non audité*

		Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Nombre d'heures rémunérées au cours de l'exercice	Rémunération	Charges sociales	Total <sup>1</sup>
<b>Administration municipale</b>							
Cadres et contremaîtres	1	44,92	32,50	78 719,80	4 777 567	1 200 788	5 978 355
Professionnels	2						
Cols blancs	3	68,65	32,50	143 129,00	4 378 768	954 104	5 332 872
Cols bleus	4	60,77	39,00	124 561,00	3 620 799	821 357	4 442 156
Policiers	5						
Pompiers	6	25,38	40,00	46 543,90	1 079 925	199 490	1 279 415
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7						
	8	199,72		392 953,70	13 857 059	3 175 739	17 032 798
Élus	9	9,00			445 829	106 041	551 870
	10	208,72			14 302 888	3 281 780	17 584 668

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.
2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas, certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT NON CONSOLIDÉS PAR SOURCES**  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	ARTM/MRC/ Municipalités/ Communautés métropolitaines	Total
		Fonctionnement	Investissement			
Transport en commun	11					
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12	5 384				5 384
Réseau de distribution de l'eau potable	13					
Traitement des eaux usées	14					
Réseaux d'égout	15					
Autres	16	2 906 933	280 401		2 029 205	5 216 539
	17	2 912 317	280 401		2 029 205	5 221 923

**FRAIS DE FINANCEMENT NON CONSOLIDÉS PAR ACTIVITÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

**Non audité**

		2020	2019
<b>Administration générale</b>			
Greffes et application de la loi	1		
Évaluation	2		
Autres	3	12 518	13 492
	4	12 518	13 492
<b>Sécurité publique</b>			
Police	5		
Sécurité incendie	6	20 549	23 297
Sécurité civile	7		
Autres	8		
	9	20 549	23 297
<b>Transport</b>			
Réseau routier			
Voirie municipale	10	700 442	742 048
Enlèvement de la neige	11		
Autres	12	226 868	274 967
Transport collectif	13		
Autres	14		
	15	927 310	1 017 015
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	130 252	100 734
Réseau de distribution de l'eau potable	17	199 979	219 845
Traitement des eaux usées	18		
Réseaux d'égout	19	274 437	322 458
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	20		
Matières recyclables	21		
Autres	22		
Cours d'eau	23		
Protection de l'environnement	24		
Autres	25		
	26	604 668	643 037
<b>Santé et bien-être</b>			
Logement social	27		
Sécurité du revenu	28		
Autres	29		
	30		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>			
Aménagement, urbanisme et zonage	31	197 619	177 313
Rénovation urbaine	32		
Promotion et développement économique	33		
Autres	34		
	35	197 619	177 313
<b>Loisirs et culture</b>			
Activités récréatives	36	460 617	463 618
Activités culturelles			
Bibliothèques	37	22 427	24 192
Autres	38	96 437	48 332
	39	579 481	536 142
<b>Réseau d'électricité</b>			
	40		
	41	2 342 145	2 410 296

**RÉMUNÉRATION DES ÉLUS<sup>1</sup>**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

<i>Non audité</i>	Fonction	Reçu de l'organisme municipal		Reçu d'organismes mandataires ou supramunicipaux	
		Rémunération (excluant charges sociales)	Allocation de dépenses	Rémunération (excluant charges sociales)	Allocation de dépenses
Chatel, Vincent	Conseiller	26 116	13 052		
Dyotte, Normand	Maire	84 941	17 044	21 925	
Grenier, Daniel	Conseiller	28 736	14 367		
Lemieux, Marie-Josée	Conseiller	26 116	13 052		
Reid, Devon	Conseiller	26 116	13 052		
Roldan, Mélanie	Conseiller	26 116	13 052		
Roy, Jean-Michel	Conseiller	26 116	13 052		
Scott, Anne	Conseiller	29 784	14 893		
Vocino, Kevin	Conseiller	26 116	13 052		

**Note**

1. Comprend la rémunération et les allocations de dépenses que chaque membre du conseil reçoit de la municipalité, d'un organisme mandataire de celle-ci ou d'un organisme supramunicipal (ex.: MRC, régie, organisme public de transport).

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

**Non audité**

**OUI          NON          S.O.**

- |  |   |                          |   |                                     |    |                          |
|--|---|--------------------------|---|-------------------------------------|----|--------------------------|
| 1. Capital autorisé du fonds de roulement pour l'administration municipale au 31 décembre  | 1 | <u>3 500 000</u>         |   |                                     | \$ |                          |
| 2. L'organisme municipal applique-t-il les normes sur les paiements de transfert en suivant la position prescrite par le gouvernement du Québec selon la recommandation du MAMH? | 2 | <input type="checkbox"/> | 3 | <input checked="" type="checkbox"/> | 4  | <input type="checkbox"/> |

**Les questions 3 à 5 s'appliquent aux MRC et aux municipalités seulement**

- |   |    |                          |   |                                     |  |
|---|----|--------------------------|---|-------------------------------------|--|
| 3. La MRC ou la municipalité a-t-elle perçu des droits en vertu de l'article 78.2 de la Loi sur les compétences municipales auprès des exploitants de carrières et de sablières?  | 5  | <input type="checkbox"/> | 6 | <input checked="" type="checkbox"/> |  |
| Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020   | 7  |                          |   | \$                                  |  |
| 4. La MRC ou la municipalité a-t-elle créé un fonds régional ou local réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques en vertu de l'article 110.1 de la LCM pour recevoir les droits perçus en vertu de l'article 78.1 de la LCM auprès des exploitants de carrières et sablières? | 8  | <input type="checkbox"/> | 9 | <input checked="" type="checkbox"/> |  |
| 5. Information spécifique au <i>Programme d'aide d'urgence pour les petites et moyennes entreprises</i> déjà comprise dans l'information présentée à la page S20 FLI aux lignes suivantes :   |    |                          |   |                                     |  |
| Ligne 1 : Revenus sur les placements de portefeuille  | 10 |                          |   | \$                                  |  |
| Ligne 2 : Revenus sur les prêts aux entreprises et les placements de portefeuille d'investissement  | 11 |                          |   | \$                                  |  |
| Ligne 5 : Créances douteuses - Radiation de prêts et de placements de portefeuille  | 12 |                          |   | \$                                  |  |
| Ligne 6 : Créances douteuses - Variation de la provision pour moins-value   | 13 |                          |   | \$                                  |  |
| Ligne 12 : Placements de portefeuille   | 14 |                          |   | \$                                  |  |
| Ligne 13 : Débiteurs  | 15 |                          |   | \$                                  |  |
| Ligne 14 : Prêts aux entreprises et placements de portefeuille à titre d'investissement   | 16 |                          |   | \$                                  |  |
| Ligne 15 : Provision pour moins-value   | 17 |                          |   | \$                                  |  |
| Ligne 18 : Créanciers et charges à payer  | 18 |                          |   | \$                                  |  |
| Ligne 19 : Revenus reportés   | 19 |                          |   | \$                                  |  |

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

**Non audité****OUI      NON**

6. La municipalité a-t-elle adopté un règlement concernant les dispositions suivantes :
- a) le pouvoir d'imposer une contribution pour des fins de parcs et de terrains de jeux et la préservation d'espaces naturels en vertu du 3ème paragraphe du 2ème alinéa de l'article 117.1 LAU. 20     21
- Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020 22 \_\_\_\_\_ \$
- b) le pouvoir d'imposer des droits de mutation plus élevés à la partie de la valeur des transactions qui excède 500 000 \$ en vertu de l'article 2 de la Loi concernant les droits sur les mutations immobilières. 23     24
- Si oui, indiquer le montant total des droits plus élevés perçu en 2020 25 \_\_\_\_\_ 1 495 000 \$
- c) le pouvoir d'imposer sur son territoire toute taxe municipale en vertu des articles 500.1 à 500.5 LCV (1000.1 à 1000.5 CM). 26     27
- Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020 28 \_\_\_\_\_ \$
- d) le pouvoir d'imposer toute redevance pour contribuer au financement d'un régime de réglementation en vertu des articles 500.6 à 500.11 LCV (1000.6 à 1000.11 CM). 29     30
- Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020 31 \_\_\_\_\_ \$
7. La municipalité a-t-elle compétence en matière d'évaluation foncière (article 5 LFM)? 32     33
- Si oui, a-t-elle délégué l'exercice de sa compétence en matière d'évaluation à une MRC, à une autre municipalité ou à une communauté métropolitaine (article 195 LFM)? 34     35
- Si oui, indiquer le nom des organismes parties à l'entente conclue à cet effet ainsi que la durée de l'entente :
8. La municipalité a-t-elle perçu des contributions monétaires en vertu :
- a) du paragraphe 1° du premier alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation? 36     37
- Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020 38 \_\_\_\_\_ \$
- b) du paragraphe 2° du premier alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation? 39     40
- Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020 41 \_\_\_\_\_ \$
9. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)? 42     43
- Si oui, indiquer les montants attribués pour l'exercice :
- a) crédits de taxes 44 \_\_\_\_\_ 178 506 \$
- b) autres formes d'aide 45 \_\_\_\_\_ \$



**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

10. Richesse foncière aux fins de la péréquation de 2020
- Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2020 46 \_\_\_\_\_ \$
- Facteur comparatif de 2020 47 \_\_\_\_\_
- Valeur uniformisée 48 \_\_\_\_\_ \$
11. Montant de l'aide financière reçue ou à recevoir en 2020 dans le cadre du *Volet entretien du réseau local* (ERL) du Programme d'aide à la voirie locale de la part du MTQ 49 \_\_\_\_\_ \$
- Total des frais encourus admissibles au volet ERL :
- a) Dépenses de fonctionnement (excluant l'amortissement)
- Dépenses relatives à l'entretien d'hiver 50 \_\_\_\_\_ \$
  - Dépenses autres que pour l'entretien d'hiver 51 \_\_\_\_\_ \$
- b) Dépenses d'investissement 52 \_\_\_\_\_ \$
- c) Total des frais encourus admissibles 53 \_\_\_\_\_ \$
- d) Description des dépenses d'investissement :
- Numéro et date de la résolution par laquelle le conseil municipal atteste de la véracité des frais encourus et du fait qu'ils l'ont été sur des **routes locales de niveaux 1 et 2** :
- a) Numéro de la résolution 54 \_\_\_\_\_
- b) Date d'adoption de la résolution 55 \_\_\_\_\_
12. La municipalité a-t-elle adopté un plan de sécurité civile dans lequel sont consignées des mesures de préparation aux sinistres établies conformément aux dispositions du *Règlement sur les procédures d'alerte et de mobilisation et les moyens de secours minimaux pour protéger la sécurité des personnes et des biens en cas de sinistre*? 56  57
- Si oui, indiquer le numéro et la date de la résolution par laquelle le conseil municipal a adopté un plan de sécurité civile conforme aux dispositions de ce règlement :
- a) Numéro de la résolution 58 \_\_\_\_\_ 19-09-05
- b) Date d'adoption de la résolution 59 \_\_\_\_\_ 2019-09-23
13. Règlement d'application de la Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens
- Signalements de blessures infligées par un chien au cours de l'exercice*
- a) Nombre de signalements reçus d'un médecin vétérinaire (art. 2) 60 \_\_\_\_\_
- b) Nombre de signalements reçus d'un médecin (art. 3) 61 \_\_\_\_\_
- Normes relatives à l'encadrement et à la possession des chiens*
- c) Nombre de chiens soumis à l'examen d'un médecin vétérinaire au cours de l'exercice (art. 5) 62 \_\_\_\_\_
- d) Nombre et race de chiens déclarés potentiellement dangereux par la municipalité au cours de l'exercice (art. 8 et 9) : 63 \_\_\_\_\_
- Indiquer la race de chien
- e) Nombre et race de chiens euthanasiés au cours de l'exercice parce qu'il a mordu ou attaqué une personne et (art. 10) : 64 \_\_\_\_\_
- a causé sa mort

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

Indiquer la race de chien

- lui a infligé une blessure grave

65 \_\_\_\_\_

Indiquer la race de chien

- f) Nombre total de chiens enregistrés auprès de la municipalité (art. 16)
- g) Nombre total de chiens déclarés potentiellement dangereux enregistrés auprès de la municipalité

66 \_\_\_\_\_

67 \_\_\_\_\_

*Dispositions pénales*

- h) Nombre de constats d'infraction délivrés par la municipalité au cours de l'exercice en vertu du Règlement (art. 33, 34, 35, 37, 38 et 39)
- i) La municipalité a-t-elle un règlement municipal comprenant des normes plus sévères que celles prévues par le Règlement?

68 \_\_\_\_\_

69  70

# **Taux global de taxation réel**

## **Exercice terminé le 31 décembre 2020**

Ville de Candiac | 67020 |

# Table des matières

Rapport de l'auditeur indépendant sur le taux global de taxation réel	1
Taux global de taxation réel	3

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL

Au trésorier de  
Ville de Candiac

### **Opinion**

Nous avons effectué l'audit de l'état établissant le taux global de taxation réel de la Ville de Candiac (ci-après « la Ville ») pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020 (ci-après l'« état »).

À notre avis, l'état ci-joint a été préparé, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (RLRQ, chapitre F-2.1) (ci-après les « exigences légales »).

### **Fondement de l'opinion**

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit de l'état » du présent rapport. Nous sommes indépendants de la Ville conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit de l'état au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

### **Observation - référentiel comptable**

Nous attirons l'attention sur la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (RLRQ, chapitre F-2.1), qui décrit le référentiel comptable appliqué. L'état a été préparé afin de permettre à la Ville de répondre aux exigences de l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19). En conséquence, il est possible que l'état ne puisse se prêter à un usage autre. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

### **Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard de l'état**

La direction est responsable de la préparation de l'état conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'un état exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Ville.

### **Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit de l'état**

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que l'état est exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs de l'état prennent en se fondant sur celui-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que l'état comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;

- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Ville;

- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

[Original signé par]

RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON S.E.N.C.R.L.  
CPA auditeur, CA permis de comptabilité publique no A125850  
Granby, 6 mai 2021

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

**REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes	1	38 504 001
Total des crédits et dégrèvements relatifs uniquement aux taxes foncières, pris en compte dans les revenus de taxes	2	<u>178 506</u>
<b>Ajouter</b>		
Revenus de taxes de l'exercice 2020 provisionnés pour contestations d'évaluation foncière	3	93 945
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	4	178 506
<b>Déduire</b>		
Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6	
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	6 197 220
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	83 560
Autres taxes non reconnues aux fins du calcul du taux global de taxation réel	9	<u>                    </u>
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>	10	<u>32 495 672</u>

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

Évaluation des immeubles imposables au 1 <sup>er</sup> janvier 2020 en tenant compte de toutes modifications et mises à jour qui ont un effet à cette date	11	3 877 993 200
Évaluation des immeubles imposables au 31 décembre 2020 en tenant compte de toutes modifications et mises à jour qui ont un effet à cette date	12	<u>3 900 563 000</u>
<b>Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b> (Somme des lignes 11 et 12, le tout divisé par 2)	13	<u>3 889 278 100</u>

<b>TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL DE 2020</b> (Ligne 10 ÷ ligne 13 x 100)	14	<u>0,8355 / 100 \$</u>
--	----	------------------------





**QUESTIONNAIRE ADMINISTRATIF  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

**Non audité**

**OUI          NON          S.O.**

1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? 1  2

Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats. S'il n'y a pas de consolidation ligne par ligne mais uniquement la comptabilisation d'entreprises municipales ou de partenariats commerciaux selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation, cochez « Non ».

- Si oui, présentez-vous le budget consolidé? 3  4

2. La présentation du budget étant facultative aux pages S27 et S28 du rapport financier, et aux pages S39 et S41 (si applicable) des autres renseignements financiers non audités, est-ce que l'organisme municipal souhaite y présenter le budget? 5  6

3. Bien que les normes sur les instruments financiers du secteur public soient applicables aux organismes municipaux à compter de 2022 seulement, un organisme peut choisir de les appliquer de façon anticipée. Est-ce que l'organisme applique ces normes de façon anticipée? 7  8

**Les questions 4 à 6 s'appliquent aux MRC et aux municipalités exerçant certaines compétences de MRC seulement. Pour tout autre organisme, veuillez inscrire S.O.**

4. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local d'investissement (FLI)? 9  10  11

5. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local de solidarité (FLS)? 12  13  14

6. La MRC ou la municipalité a-t-elle signé avec le MERN une entente de délégation de la gestion foncière et de la gestion de l'exploitation du sable et du gravier sur les terres du domaine de l'État? 15  16  17

**La question 7 s'applique aux municipalités de 100 000 et plus, aux sociétés de transport en commun, ainsi qu'aux régies intermunicipales concernées. Pour tout autre organisme, veuillez inscrire S.O.**

7. Le vérificateur général émet-il un rapport d'audit sur le rapport financier? 18  19  20

- Si oui, émet-il un rapport conjoint avec l'auditeur indépendant? 21  22



# **Données prévisionnelles non auditées**

**Exercice se terminant le 31 décembre 2021**

# Table des matières

Revenus de taxes	1
Revenus de compensations tenant lieu de taxes	2
Calcul de certains revenus de taxes	3
Taux des taxes	5
Taux global de taxation prévisionnel	6
Répartition des revenus de taxes par catégories d'immeubles	7
Questionnaire	9

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**REVENUS DE TAXES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021**

*Non audité***TAXES****SUR LA VALEUR FONCIÈRE**

Taxes générales		
Taxe foncière générale	1	32 829 700
Taxes spéciales		
Service de la dette	2	
Activités de fonctionnement	3	
Activités d'investissement	4	
Taxes de secteur		
Taxes spéciales		
Service de la dette	5	
Activités de fonctionnement	6	
Activités d'investissement	7	
Autres	8	
	9	32 829 700

**SUR UNE AUTRE BASE**

Taxes, compensations et tarification		
Services municipaux		
Eau	10	2 444 600
Égout	11	
Traitement des eaux usées	12	
Matières résiduelles	13	2 321 800
Autres		
▪	14	
▪	15	
▪	16	
Centres d'urgence 9-1-1	17	80 000
Service de la dette	18	1 907 100
Pouvoir général de taxation	19	
Activités de fonctionnement	20	
Activités d'investissement	21	
	22	6 753 500
Taxes d'affaires		
Sur l'ensemble de la valeur locative	23	
Autres	24	
	25	
	26	6 753 500
	27	39 583 200

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**REVENUS DE COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021**

*Non audité*

**COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES**

**GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES**

Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement

Taxes sur la valeur foncière	1	65 700
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	2	
Taxes d'affaires	3	
Compensations pour les terres publiques	4	
	5	65 700

Immeubles des réseaux

Santé et services sociaux	6	49 800
Cégeps et universités	7	
Écoles primaires et secondaires	8	263 300
	9	313 100

Autres immeubles

Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux		
Taxes sur la valeur foncière	10	
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	11	
Taxes d'affaires	12	
	13	
	14	378 800

**GOUVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES**

Taxes sur la valeur foncière	15	
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	16	
Taxes d'affaires	17	
	18	

**ORGANISMES MUNICIPAUX**

Taxes sur la valeur foncière	19	
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	20	
	21	

**AUTRES**

Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	22	
Autres	23	
	24	
	25	378 800

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**CALCUL DE CERTAINS REVENUS DE TAXES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021**

*Non audité*

		Assiette d'application imposable	Taux adopté	Revenus bruts	Crédits / Dégrèvements	Dotation à la provision	Autres ajustements	Revenus nets
<b>Taxes sur la valeur foncière</b>								
<b>Taxes générales</b>								
Taxe foncière générale (taux unique)	1		x /100 \$					
Taxe foncière générale (taux variés)								
Résiduelle (résidentielle et autres)	2	3 285 848 859 x	0,6676 /100 \$	21 936 300				
Immeubles de 6 logements ou plus	3	191 931 346 x	0,6676 /100 \$	1 281 300				
Immeubles non résidentiels	4	287 777 196 x	2,1098 /100 \$	6 071 500				
Immeubles industriels	5	142 788 350 x	2,1715 /100 \$	3 100 600				
Terrains vagues desservis								
Immeubles non résidentiels	6		x /100 \$					
Autres	7	38 870 700 x	1,3352 /100 \$	519 000				
Immeubles agricoles	8	8 387 700 x	0,6676 /100 \$	56 000				
<b>Total</b>	<b>9</b>			<b>32 964 700</b>	<b>( 135 000 )</b>	<b>( )</b>		<b>32 829 700</b>
<b>Taxes spéciales</b>								
Service de la dette (taux unique)	10		x /100 \$					
Service de la dette (taux variés)								
Résiduelle (résidentielle et autres)	11		x /100 \$					
Immeubles de 6 logements ou plus	12		x /100 \$					
Immeubles non résidentiels	13		x /100 \$					
Immeubles industriels	14		x /100 \$					
Terrains vagues desservis								
Immeubles non résidentiels	15		x /100 \$					
Autres	16		x /100 \$					
Immeubles agricoles	17		x /100 \$					
<b>Total</b>	<b>18</b>				<b>( )</b>	<b>( )</b>		

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**CALCUL DE CERTAINS REVENUS DE TAXES (suite)**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021**

*Non audité*

		<b>Assiette d'application imposable</b>	<b>Taux adopté</b>	<b>Revenus bruts</b>	<b>Crédits / Dégrèvements</b>	<b>Dotation à la provision</b>	<b>Autres ajustements</b>	<b>Revenus nets</b>
<b>Taxes sur la valeur foncière</b>								
<b>Taxes générales</b>								
Taxes spéciales								
Activités de fonctionnement (taux unique)	19	x	/100 \$					
Activités de fonctionnement (taux variés)								
Résiduelle (résidentielle et autres)	20	x	/100 \$					
Immeubles de 6 logements ou plus	21	x	/100 \$					
Immeubles non résidentiels	22	x	/100 \$					
Immeubles industriels	23	x	/100 \$					
Terrains vagues desservis								
Immeubles non résidentiels	24	x	/100 \$					
Autres	25	x	/100 \$					
Immeubles agricoles	26	x	/100 \$					
<b>Total</b>	<b>27</b>			( )	( )			
Taxes spéciales								
Activités d'investissement (taux unique)	28	x	/100 \$					
Activités d'investissement (taux variés)								
Résiduelle (résidentielle et autres)	29	x	/100 \$					
Immeubles de 6 logements ou plus	30	x	/100 \$					
Immeubles non résidentiels	31	x	/100 \$					
Immeubles industriels	32	x	/100 \$					
Terrains vagues desservis								
Immeubles non résidentiels	33	x	/100 \$					
Autres	34	x	/100 \$					
Immeubles agricoles	35	x	/100 \$					
<b>Total</b>	<b>36</b>			( )	( )			
		<b>Valeur locative imposable</b>						
<b>Taxe d'affaires sur la valeur locative</b>	<b>37</b>	x	%	( )	( )			



**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**TAUX DES TAXES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021**

**Non audité**
**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**  
(montant fixe)

Par unité de logement

Eau	1	170,00 \$
Égout	2	\$
Eau et égout	3	\$
Traitement des eaux usées	4	\$
Matières résiduelles	5	260,00 \$

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code	Préciser
Eau Commerces / Industries	0,5900	7 - autres (préciser)	mètre/cube
Eau Commerces / Industries	170,0000	4 - tarif fixe (compensation)	mètre/cube
Eau Piscine	50,0000	4 - tarif fixe (compensation)	mètre/cube
Eau Multifamiliale	170,0000	4 - tarif fixe (compensation)	mètre/cube

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES  
TAUX GLOBAL DE TAXATION PRÉVISIONNEL  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021**

***Non audité***

**REVENUS ADMISSIBLES**

Revenus de taxes	1	39 583 200
Total des crédits et dégrèvements relatifs uniquement aux taxes foncières, pris en compte dans les revenus de taxes	2	
<b>Ajouter</b>		
Revenus de taxes de l'exercice 2021 provisionnés pour contestations d'évaluation foncière	3	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	4	135 000
<b>Déduire</b>		
Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6	
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	6 297 717
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	80 000
Autres taxes non reconnues aux fins du calcul du taux global de taxation prévisionnel	9	
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation prévisionnel</b>	10	<b>33 340 483</b>

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES AYANT SERVI  
À ÉTABLIR LES REVENUS DE LA TAXE FONCIÈRE GÉNÉRALE**

11 3 955 604 151

**TAUX GLOBAL DE TAXATION PRÉVISIONNEL DE 2021**

(Ligne 10 ÷ ligne 11 x 100)

12 0,8429 / 100 \$

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**RÉPARTITION DES REVENUS DE TAXES PAR CATÉGORIES D'IMMEUBLES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021**

*Non audité*

		Immeubles non résidentiels	Immeubles industriels	Terrains vagues desservis		6 logements ou plus	Immeubles agricoles
				Immeubles non résidentiels	Autres		
<b>Taxes sur la valeur foncière</b>							
Générales	1	6 071 500	3 100 600		519 000	1 281 300	56 000
De secteur	2						
Autres	3						
<b>Taxes sur une autre base</b>							
Taxes, compensations et tarification							
Service de la dette	4						
Autres	5	767 000					
Taxes d'affaires							
Sur la valeur locative	6						
Autres	7						
	8	6 838 500	3 100 600		519 000	1 281 300	56 000

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**RÉPARTITION DES REVENUS DE TAXES PAR CATÉGORIES D'IMMEUBLES (suite)**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021**

*Non audité*

		Résiduelle			Total
		Résidentielles	Agriculture Résidences	Autres	
<b>Taxes sur la valeur foncière</b>					
Générales	1	21 801 300			32 829 700
De secteur	2				
Autres	3				
<b>Taxes sur une autre base</b>					
Taxes, compensations et tarification					
Service de la dette	4	1 907 100			1 907 100
Autres	5	3 999 400			4 766 400
Taxes d'affaires					
Sur la valeur locative	6				
Autres	7				
	8	27 707 800			39 503 200

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021**

<b>Non audité</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2021, les mesures fiscales suivantes?			
a) Régime d'impôt foncier à taux variés en vertu de l'article 244.29 LFM			
▪ Pour la taxe foncière générale	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
▪ Pour une ou des taxes spéciales en vertu des articles 979.1 et 979.2 du CM ou des articles 487.1 et 487.2 de la LCV	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
b) Une ou des sous-catégories d'immeubles dans la catégorie des immeubles non résidentiels en vertu des articles 244.64.1 à 244.64.8 LFM	6 <input type="checkbox"/>	7 <input checked="" type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
▪ Décrire chaque sous-catégorie avec son assiette d'application imposable et son taux adopté.			
c) Des taux de taxes foncières distincts aux immeubles non résidentiels et / ou aux immeubles industriels en fonction de l'évaluation foncière en vertu de l'article 244.64.9 LFM	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	11 <input type="checkbox"/>
▪ Pour chaque catégorie et sous-catégorie, décrire chaque tranche d'imposition distincte avec son assiette d'application imposable et son taux adopté.			
d) Étalement de la variation de valeur des unités admissibles en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM			
▪ Pour l'ensemble des immeubles imposables et compensables	12 <input type="checkbox"/>	13 <input type="checkbox"/>	14 <input checked="" type="checkbox"/>
▪ Pour les immeubles non résidentiels imposables et compensables seulement (incluant les immeubles industriels)	15 <input type="checkbox"/>	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>
▪ Pour les immeubles imposables et compensables autres que non résidentiels et industriels	18 <input type="checkbox"/>	19 <input type="checkbox"/>	20 <input checked="" type="checkbox"/>
2. La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2021, la mesure de diversification transitoire des taux de certaines taxes foncières (art. 253.54 à 253.62 LFM)?	21 <input type="checkbox"/>	22 <input checked="" type="checkbox"/>	
3. La municipalité recevra-t-elle du MAPAQ des remboursements de taxes de 2021 pour des exploitations agricoles enregistrées?	23 <input checked="" type="checkbox"/>	24 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	25	41 138	\$
4. Richesse foncière - Évaluation équivalente découlant de la capitalisation des revenus provenant de l'application de l'article 222 LFM (utilisée au calcul de la richesse foncière uniformisée de l'année suivante)	26		\$
5. Date d'adoption du budget par le conseil	27	2020-12-07	
6. Total des charges prévues au budget (incluant l'amortissement)	28	53 919 689	\$
7. Remboursement de la dette à long terme prévu au budget	29	5 685 000	\$
8. Frais de financement — Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge de l'organisme municipal, prévus au budget	30	2 455 600	\$
9. Affectation de l'excédent de fonctionnement non affecté prévue au budget	31	1 285 800	\$



## ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION

Je, Pascale Synnott, atteste que le rapport financier consolidé de Ville de Candiac pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020, transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, a été déposé à la séance du conseil du 17 mai 2021.

Je certifie que les informations, les rapports d'audit et l'attestation du trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil, le cas échéant, et que les copies originales signées de ces rapports et de l'attestation sont détenues par Ville de Candiac.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme que Ville de Candiac consent à la diffusion intégrale par le ministre du rapport financier, des rapports d'audit et de tout autre document, tels que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le ministre.

Afin de permettre la diffusion intégrale de ces rapports et documents par le ministre, je confirme également que Ville de Candiac détient les autorisations nécessaires, notamment celle(s) de l'auditeur (des auditeurs) obtenue(s) selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton « Attester », je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

Date et heure de la dernière modification : 2021-05-06 20:29:49

Date de transmission au Ministère : 2021-05-18





# Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2020

Ce sommaire de l'information financière est extrait automatiquement du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier, sans possibilité de modifications.

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

		Réalisations 2019	Budget 2020	Réalisations 2020		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Revenus</b>						
Fonctionnement	1	50 148 777	49 135 200	54 329 493	9 017 447	56 580 105
Investissement	2	2 226 659		2 458 636		2 458 636
	3	52 375 436	49 135 200	56 788 129	9 017 447	59 038 741
<b>Charges</b>	4	47 221 635	51 473 819	48 454 427	8 570 906	50 258 498
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	5	5 153 801	(2 338 619)	8 333 702	446 541	8 780 243
Moins : revenus d'investissement	6	( 2 226 659 )	( )	( 2 458 636 )	( )	( 2 458 636 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	2 927 142	(2 338 619)	5 875 066	446 541	6 321 607
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>						
Amortissement des immobilisations	8	8 336 225	7 850 619	8 853 654	546 554	9 400 208
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9	102 429		143 494	40 000	183 494
Remboursement de la dette à long terme	10	( 4 967 071 )	( 5 472 800 )	( 5 496 401 )	( 647 551 )	( 6 143 952 )
Affectations						
Activités d'investissement	11	( 825 245 )	( )	( 1 539 015 )	( 46 903 )	( 1 585 918 )
Excédent (déficit) accumulé	12	(489 048)	(39 200)	(167 234)	59 265	(107 969)
Autres éléments de conciliation	13	32 334			311	311
	14	2 189 624	2 338 619	1 794 498	(48 324)	1 746 174
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15	5 116 766		7 669 564	398 217	8 067 781

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S12 et S13

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2020**

		2019	2020	2019
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Actifs financiers</b>				
Trésorerie et équivalents de trésorerie	1	18 016 619	24 112 912	26 664 705
Débiteurs	2	11 407 848	15 884 309	19 215 900
Placements de portefeuille	3		24 500	24 500
Autres	4			31 619
	5	29 424 467	40 021 721	45 936 724
<b>Passifs</b>				
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie	6			
Dette à long terme	7	72 188 614	77 314 363	82 408 533
Passif au titre des avantages sociaux futurs	8	945 000	1 098 000	2 394 014
Autres	9	12 093 981	11 523 489	14 865 522
	10	85 227 595	89 935 852	99 668 069
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	11	(55 803 128)	(49 914 131)	(53 731 345)
<b>Actifs non financiers</b>				
Immobilisations	12	192 720 399	195 154 612	212 072 002
Autres	13	649 369	659 951	732 617
	14	193 369 768	195 814 563	212 804 619
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	15	12 119 979	12 236 120	12 236 120
Excédent de fonctionnement affecté	16	4 557 188	9 839 424	11 160 563
Réserves financières et fonds réservés	17	3 234 424	4 205 961	4 272 275
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	18 (	243 265 )	289 550 )	1 917 006 )
Financement des investissements en cours	19	(5 101 477)	(1 990 215)	(1 898 117)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20	122 999 791	121 898 692	135 219 439
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	21			
	22	137 566 640	145 900 432	159 073 274

Extrait du rapport financier, pages S8, S15 et S23-1

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES  
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2020**

		2020	2019
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Administration municipale			
▪ Environnement	23	73 504	73 504
▪ Opérations	24	14 254	17 817
▪ Projets futurs	25	8 400 000	4 400 000
▪ Complexe sportif Candiac	26	65 867	65 867
▪ Équilibre budgétaire-2021	27	1 285 800	
▪	28		
▪	29		
▪	30		
▪	31		
	32	9 839 425	4 557 188
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>	33	1 321 138	1 188 136
	34	11 160 563	5 745 324
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>			
Administration municipale			
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>	35	4 205 961	3 234 424
	36	66 314	77 584
	37	15 432 838	9 057 332

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S15 et S23-1

**SOMMAIRE DE L'ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME  
AU 31 DÉCEMBRE 2020**

		2020
Endettement net à long terme de l'administration municipale	1	78 537 742
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	2	87 107 938

*Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S25*

**SOMMAIRE DE L'ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2020**

		2020 Total consolidé	2019 Total consolidé
Dette à long terme à la charge de l'organisme municipal			
Emprunts refinancés par anticipation	3		
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette	4	510 090	184 003
Montant à la charge de l'ensemble des contribuables	5	60 033 043	58 588 414
Montant à la charge d'une partie des contribuables	6	17 413 831	16 109 608
Dette à long terme à la charge des tiers			
Gouvernement du Québec et ses entreprises <sup>1</sup>	7	4 907 016	3 492 909
Autres	8		
Dette en cours de refinancement / Reclassement / Redressement	9		
	10	82 863 980	78 374 934

1. Incluant les revenus futurs découlant des ententes conclues avec le Gouvernement du Québec.

*Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S37*

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

		Réalizations 2019	Budget 2020	Réalizations 2020	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Fonctionnement</b>					
Taxes	11	37 849 459	38 686 100	38 504 001	38 504 001
Compensations tenant lieu de taxes	12	368 033	368 300	379 836	379 836
Quotes-parts	13				132 721
Transferts	14	251 725	394 600	2 912 317	3 060 220
Services rendus	15	5 651 756	5 731 400	5 241 226	6 373 299
Imposition de droits, amendes et pénalités, revenus de placements de portefeuille	16	5 202 069	3 554 300	6 724 673	7 339 192
Autres	17	825 735	400 500	567 440	790 836
	18	50 148 777	49 135 200	54 329 493	56 580 105
<b>Investissement</b>					
Taxes	19				
Quotes-parts	20				
Transferts	21	2 183 166		2 309 606	2 309 606
Autres	22	43 493		149 030	149 030
	23	2 226 659		2 458 636	2 458 636
	24	52 375 436	49 135 200	56 788 129	59 038 741

*Extrait du rapport financier, page S12*

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2020	Réalizations 2020			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2020	2019
Administration générale	1	9 689 277	8 192 608	493 051	8 685 659	8 685 659	9 217 569
Sécurité publique							
Police	2	4 670 000	4 774 989		4 774 989	5 190 709	5 069 710
Sécurité incendie	3	3 158 100	3 418 308	198 563	3 616 871	3 616 870	3 095 033
Autres	4	294 819	326 835	5 593	332 428	332 427	246 850
Transport							
Réseau routier	5	3 026 662	2 823 030	3 240 450	6 063 480	6 063 479	5 807 949
Transport collectif	6	2 109 700	1 791 110	2 603	1 793 713	1 915 169	1 395 009
Autres	7	1 401 067	1 477 693		1 477 693	1 477 693	1 549 237
Hygiène du milieu							
Eau et égout	8	5 435 635	5 214 472	2 625 747	7 840 219	8 388 746	8 069 292
Matières résiduelles	9	2 014 652	1 699 234	40 982	1 740 216	1 740 216	1 751 422
Autres	10	70 000					64 629
Santé et bien-être	11						
Aménagement, urbanisme et développement							
Aménagement, urbanisme et zonage	12	1 905 400	1 711 865	57 584	1 769 449	1 769 448	1 566 337
Promotion et développement économique	13	16 900	28 785		28 785	28 786	27 665
Autres	14	55 000					55 000
Loisirs et culture	15	7 427 788	5 799 699	2 189 081	7 988 780	8 511 739	9 053 065
Réseau d'électricité	16						
Frais de financement	17	2 348 200	2 342 145		2 342 145	2 537 557	2 640 069
Effet net des opérations de restructuration	18						
	19	43 623 200	39 600 773	8 853 654	48 454 427	50 258 498	49 608 836
Amortissement des immobilisations	20	7 850 619	8 853 654	( 8 853 654 )			
	21	51 473 819	48 454 427		48 454 427	50 258 498	49 608 836

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3

**SOMMAIRE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉ**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

	Réalizations 2019		Réalizations 2020		
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé <sup>1</sup>	
<b>Revenus d'investissement</b>	1	2 226 659	2 458 636	2 458 636	
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>					
Immobilisations - Acquisition	2 (	14 690 928 )(	11 287 867 )(	185 081 )(	11 472 948 )
Autres investissements - Émission ou acquisition	3 (	) (	24 500 )(	) (	24 500 )
Financement à long terme des activités d'investissement	4	8 750 571	8 977 906	8 977 906	
Affectations					
Activités de fonctionnement	5	825 245	1 539 015	46 903	1 585 918
Excédent accumulé	6	3 242 192	2 014 835	77 889	2 092 724
	7	(1 872 920)	1 219 389	(60 289)	1 159 100
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	8	353 739	3 678 025	(60 289)	3 617 736

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

*Extrait du rapport financier, page S14*